

**OUVERT LE SAMEDI**

**OLIVIER**  
FORD | SAINT-HUBERT

On a le meilleur «PRICE»!

Carey Price #31

**PRIX EMPLOYÉS**  
ILS SONT DE RETOUR

LA SÉRIE F  
LA PLUS VENDUE AU PAYS, DEPUIS 51 ANS

UN DUR  
Ford  
DE DUR

4405, chemin Chambly, St-Hubert • Tél. : (450) 445-3673 • www.olivierford.com

# LES VERSANTS

www.versants.com

Le mercredi  
16 août 2017  
Vol. 17 #32 | 24 pages

« Entendez-vous bien? »  
Pour le vérifier, venez consulter  
Louise Cloutier,  
audioprothésiste.

50  
DE PÈRE EN  
FILS  
ANS

**Alyn Simard**  
AUDIOPROTHÉSISTES

ST-BRUNO  
450 482-3555  
1 844 482-3555  
50, De La Rabastalière Est  
alynsimardaudio.com

Culture de chia à Saint-Bruno

# Une première au Québec

page 3

(Photo : courtoisie IRDA)

Salle à manger, comptoir ou livraison.  
Salle de réception disponible.

SAINT-BASILE-LE-GRAND  
365A, boul. Sir-Wilfrid-Laurier | 450 653.7373

SAINT-LAMBERT  
1380, rue Victoria | 450 672.8000

La Meilleure Pizza sur la Rive-Sud à la suite de la réalisation d'un sondage populaire !!!

DEPUIS 1985  
PORTES ET FENÊTRES  
**JUVA**

Obtenez un rabais  
équivalent à

PROMO RECYCLAGE  
ON ACHÈTE VOS VIEILLES  
PORTES ET FENÊTRES\*

50\$

50\$

450 464-0070 JUVA.CA  
33, SIR-WILFRID-LAURIER, McMASTERVILLE

+ 20% EN CRÉDIT  
D'IMPÔT  
PROVINCIAL  
Détails en magasin

**RÉNOVERT**

\*Taxes incluses avec tout achat minimum de 4 000 \$ de produits installés. Ne peut se cumuler avec d'autres promotions. Pour un temps limité.



## Marie France Dupont

Courtier immobilier  
Résidentiel - Immeuble à revenus - Industriel - Commercial

Pour vendre ou acheter au juste prix!  
Native de Saint-Bruno



450 441.1576

1503, rue de l'Hôtel-de-Ville, Saint-Bruno

**ROYAL LEPAGE**  
PRIVILÈGE  
AGENCE IMMOBILIÈRE FRANCHISÉE  
INDÉPENDANTE ET AUTONOME DE ROYAL LEPAGE

1221 00286 1-120717

L'ÉVÉNEMENT

# ÉQUIPÉ POUR L'ÉTÉ

DE NISSAN

**LE BLITZ  
DE 5 JOURS**  
DU 17 AU 21 AOÛT SEULEMENT



Innové  
pour exalter



Sentra SR turbo illustrée #

## SENTRA SR TURBO

**5 000 \$\*** DE RABAIS

AU FINANCEMENT À UN TAUX STANDARD  
(sur les Sentra SR Turbo.)

INCLUS

**1 000 \$**

DE RABAIS EN ESPÈCES



## ROGUE

LOCATION  
**59 \$**  
/SEMAINE  
VERSEMENT INITIAL DE 2 595 \$

**0%**

PENDANT  
**39**  
MOIS

**+ 500 \$**

DE RABAIS EN ESPÈCES  
SUR TOUS LES MODÈLES ÉQUIPÉS DU  
SYSTÈME DE FREINAGE D'URGENCE



Versa Note SR illustrée #

## VERSA NOTE SV À BOÎTE AUTOMATIQUE

Location à partir de **205 \$** par mois, avec comptant initial de 995 \$.

C'EST COMME PAYER

**47 \$\*\***  
/SEMAINE

PENDANT  
**39**  
MOIS

OU OBTENEZ

**2 500 \$\***  
de rabais au financement  
à un taux standard



## ALTIMA

PENDANT  
**0% 72**  
MOIS

OU OBTENEZ  
**5 500 \$\***  
de rabais au financement  
à un taux standard

**+ 500 \$**  
DE RABAIS EN ESPÈCES



## MURANO

LOCATION  
**499 \$**  
/MOIS

PENDANT  
**60**  
MOIS

OU OBTENEZ  
**5 000 \$\***  
de rabais au financement  
à un taux standard

**+ 500 \$**  
DE RABAIS EN ESPÈCES

CONSULTEZ [CHOISISSEZNISSAN.CA](http://CHOISISSEZNISSAN.CA) POUR PLUS DE DÉTAILS. | L'ASSOCIATION DES CONCESSIONNAIRES NISSAN DU QUÉBEC

**ST BRUNO  
NISSAN**

*Ouvert le samedi de 10 h à 16 h*

221, boul. Laurier, Saint-Basile  
450 653-2485 • 514 878-1225

[stbrunonissanmontreal.ca](http://stbrunonissanmontreal.ca)

# ACTUALITÉ

L'Institut de recherche et de développement en agroenvironnement de Saint-Bruno

## Une grande première pour le chia au Québec

L'Institut de recherche et de développement en agroenvironnement (IRDA) de Saint-Bruno entame les derniers mois de sa recherche sur le potentiel de la production biologique de la graine de chia.

un texte de Marianne Julien  
redaction@versants.com

Depuis 2015, l'équipe de chercheurs composée de Josée Boisclair, Laurence Jochems-Tanguay, Maryse Leblanc et Luc Belzile s'intéresse à la croissance du chia au Québec. Josée Boisclair, qui pilote le projet, a vu la possibilité de le faire pousser lorsque des chercheurs de l'Université du Kentucky, menés par Tim Philips, ont développé des semences pouvant pousser dans des conditions différentes de celles de l'Amérique du Sud, où il croît naturellement.

L'intérêt pour le chia est grandissant pour ses nombreuses propriétés, on le surnomme d'ailleurs « super aliment ». « Le chia est reconnu pour sa teneur en oméga-3 et en acides gras essentiels, mais on n'imagine même pas encore toute son importance », mentionne Laurence Jochems-Tanguay, professionnelle de recherche à l'IRDA. Plusieurs pays ont entamé des recherches sur la plante, tels que la France. « La France a développé un consortium de recherche pour pousser la culture du chia, surtout sur le plan de la santé publique, explique la scientifique. Si le marché se développe, les possibilités d'utilisation de cette plante sont très grandes. »

### UNE PREMIÈRE AU QUÉBEC

L'équipe de l'IRDA a mis la main sur des semences de plusieurs lignées de l'Université du Kentucky afin de les tester en sol québécois. Après avoir passé l'été 2015 à faire des essais préliminaires, elle a sélectionné la lignée la plus performante pour proposer un projet au ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation (MAPAQ), dont les prochaines cultures allaient commencer au printemps 2016.

Dans ce projet, les chercheurs déterminent les meilleures pratiques pour réussir à cultiver le chia. Ils s'interrogent sur l'impact de la date de semis et les taux de semis. Le semis est l'opération qui consiste à l'ensemencement des champs. « La date de semis est importante, car



Selon les recherches de l'IRDA, le chia pourrait être produit au Québec. (Photo : courtoisie de l'IRDA)

la période où on va mettre la semence au sol a une influence sur le temps de croissance », explique Laurence Jochems-Tanguay. Quant au taux de semis, les chercheurs doivent déterminer la quantité de semences qu'ils mettent dans une distance donnée, comme un hectare. Plus il y a de kilogrammes à l'hectare, plus de plants vont pousser en densité, ce qui peut influencer le rendement. Ils ont testé trois dates et trois taux de semis différents.

**« Le chia est reconnu pour sa teneur en oméga-3 et en acides gras essentiels, mais on n'imagine même pas encore toute son importance. Si le marché se développe, les possibilités d'utilisation de cette plante sont très grandes. »**  
- Laurence Jochems-Tanguay

### DÉCOUVERTES ET DÉFIS

Bien qu'ils n'aient effectué qu'une récolte pour l'instant, les chercheurs de l'IRDA ont pu faire quelques constats. Par exemple, les plants de chia sont très résistants. D'après la chercheuse, lors des sécheresses de 2016, on croyait que les plants allaient mourir, mais non. Et cette année,

Moi, je roule en Duval

- Mahée

Voir p.21



les pluies fréquentes n'ont pas semblé les avoir affectés, même s'il est encore tôt pour observer les rendements.

Mais le chia a aussi donné du fil à retordre. « Une fois à maturité, la plante est en floraison et des épis s'y forment aux bouts, où se trouvent les graines, développe la professionnelle de recherche. Mais les épis ne sont pas tous matures en même temps, donc sur un plant il peut y avoir des semences qui sont prêtes, et en dessous, d'autres qui le sont moins. »

De plus, les plants matures ont tendance à faire de l'égrenage sur pied. Les graines matures sont fragiles. « En 2016, on a reçu la queue d'un ouragan qui passait sur la côte américaine, et à cause des vents violents, on a perdu beaucoup de semences qui sont tombées au sol », raconte Laurence Jochems-Tanguay. Il faut essayer de trouver le bon moment pour la récolte.

Cet été, l'équipe de l'IRDA a fait pousser les dernières parcelles de chia, puisque le projet se termine en 2018. À l'automne, les chercheurs travailleront sur les analyses statistiques à fournir au MAPAQ et détermineront la rentabilité économique. Il est encore trop tôt pour tirer des conclusions; cependant, la recherche semble encourageante. « On s'est quand même rendu compte qu'il y a moyen d'avoir des rendements intéressants, mais il reste de grands défis », conclut Laurence Jochems-Tanguay.

**Danse Jocelyne**  
Danse et mise en forme depuis 1990

Lise Poulin, directrice

■ Inscription en cours  
Visitez le [www.dansejocelyne.com](http://www.dansejocelyne.com)

dansejocelyne@videotron.ca [www.facebook.com/dansejocelyne](http://www.facebook.com/dansejocelyne)  
1400, rue Montarville, Saint-Bruno 450 461.3847

1221002951-260817

**NOUS SOMMES DE RETOUR**

Venez voir notre nouvelle collection

60% 70% 80% de rabais

Sur la marchandise printemps/été

**SOLO** mode

2242, boul. Sir-Wilfrid-Laurier, Saint-Bruno  
Accès par route 116, coin boul. de Boucherville ou rue de Chambly 450 653-4225

FERMÉE LE DIMANCHE

1221002964-160817

Maires suppléants

# Un peu plus sollicités cet été

Chaque conseil municipal est obligé d'avoir un maire suppléant en poste selon la loi, afin de remplacer le maire dans ses fonctions lors de ses absences. Bien qu'ils changent plusieurs fois au cours d'une année, ils sont plus sollicités pendant les vacances estivales.

un texte de Marianne Julien  
redaction@versants.com

En vertu de la loi provinciale sur les cités et villes, toute municipalité est tenue de disposer en tout temps d'un maire suppléant. Ainsi, chaque conseiller municipal doit assumer cette responsabilité. « Chaque membre du conseil occupe cette fonction, et ce, à tour de rôle durant trois mois », explique Suzanne Le Blanc, directrice des communications de Saint-Bruno-de-Montarville.

**« On peut avoir besoin de lui trois fois dans un mois ou six fois dans une semaine, on ne le sait pas toujours à l'avance et ça se décide quand l'occasion se présente. »**  
- Jean-Marie Beaupré



Bien que les maires suppléants n'aient pas de calendrier précis, ils sont un peu plus sollicités à remplacer le maire en été. (Photo : archives)

Actuellement, ce sont les conseillers municipaux Nicole Marchand à Sainte-Julie, Josée Millette à Saint-Basile-le-Grand et Isabelle Bérubé à Saint-Bruno-de-Montarville qui endossent le mandat de maire suppléant. Dès le mois d'août, André Lemay remplacera Nicole Marchand.

Selon l'article 56 de la Loi sur les cités et villes, le conseil désigne, pour la période qu'il détermine, un conseiller comme maire suppléant. Il possède et exerce les pouvoirs du maire lorsque celui-ci est absent du territoire de la municipalité ou est empêché de remplir les devoirs de sa charge.

#### PAS DE CALENDRIER PRÉDÉFINI

Le maire suppléant peut donc remplacer le maire pour presque n'importe quelle situation.

Comme le mentionne Mélanie Brisson, directrice du Service des communications et relations avec les citoyens de la Ville de Sainte-Julie, c'est « aussi lorsque deux rencontres nécessitant sa présence se déroulent en même temps ou à plusieurs endroits différents ».

Le plus souvent, leurs services sont sollicités pour des vacances, des rencontres de comités, des commissions ou des conseils d'administration, lorsqu'ils s'entrecroisent, mais les conseils municipaux ne peuvent quantifier exactement le nombre de fois que les maires suppléants ont dû endosser ce rôle ou préciser des régularités. « Il remplace le maire quand il est nécessaire que la Ville soit représentée, précise le maire de Saint-Bruno-de-Montarville, Martin Murray. Le maire suppléant n'est pas attiré à des événements ou des activités particulières. »

Même son de cloche du côté de Saint-Basile-le-Grand : « On peut avoir besoin de lui trois fois dans un mois ou six fois dans une semaine, on ne le sait pas toujours à l'avance et ça se décide quand l'occasion se présente », indique le directeur général de la Ville, Jean-Marie Beaupré. Ce qui est sûr, c'est qu'ils sont un peu plus demandés à exercer cette fonction lors de la période estivale, où les maires prennent quelques vacances.

#### LES MAIRES EN VACANCES

Cette année, le maire de Saint-Bruno-de-Montarville, Martin Murray, s'est absenté de son poste à l'occasion de ses vacances estivales pour une période de trois semaines à partir du 15 mai. À Sainte-Julie, « Mme Roy a pris environ une semaine de vacances à la fin février et prendra deux semaines à l'été. Donc un total de

trois semaines dans l'année. Cela dit, même en vacances, Mme Roy demeure disponible en cas d'urgence », souligne Mélanie Brisson. Elle ajoute que la mairesse n'a manqué aucune séance publique dans la dernière année. Quant à lui, le maire de Saint-Basile-le-Grand, Bernard Gagnon, se serait accordé deux semaines en mai. « Le maire prend environ entre deux et quatre semaines de vacances par année », mentionne Jean-Marie Beaupré.

#### Question aux lecteurs :



Suivez-vous l'emploi du temps du maire et du maire suppléant?

REDACTION@VERSANTS.COM




1221000345

**CENTRE DENTAIRE DE LA GARE**

Bienvenue aux nouveaux patients!

**Services offerts :**

- Dentisterie familiale et esthétique
- Soins particuliers pour enfants et patients anxieux
- Traitement complet d'orthodontie
- Traitements spécifiques pour les gencives
- Ponts, couronnes (en 1 rv : E4D) et facettes
- Traitement de canal
- Chirurgie de dent de sagesse et greffe
- Service complet d'implantologie et de denturologie

Prenez votre sourire en main!

**centredentairedelagare.com**

2230, boul. du Millénaire, local 165 • Saint-Basile-le-Grand • 450 461.9696



**HÔPITAL VÉTÉRINAIRE MONTARVILLE**

**DR BENOIT COUTURE, MV**  
**DR SALAH EL MOUSTAGHIFIR, MV**  
**DRE GABRIELLE MARCOUX HOUE, MV**  
**DRE MYRIAM BINET, MV**

**SERVICES OFFERTS :**

- CONSULTATION
- PROGRAMME DE PERTE DE POIDS
- VISITE À DOMICILE
- PENSION
- CHIRURGIE AU LASER
- ÉDUCATION CANINE
- DENTISTERIE
- CONSEILS NUTRITIONNELS
- RADIOGRAPHIE NUMÉRIQUE
- LABORATOIRE SUR PLACE

SERVICE D'URGENCE EN COLLABORATION AVEC LE CENTRE DMV

**1681, RUE MONTARVILLE, SAINT-BRUNO 450.653.3700**

1221000722

# Un salon vert

Espace urbain coiffure devient un salon vert.

un texte de Frank Jr Rodi  
frodi@versants.com

Depuis le 5 juillet, tous les cheveux, rallonges, excès de coloration, papiers, plastiques, papiers à mèches en aluminium, aérosols, tubes de coloration d'Espace urbain coiffure sont recueillis par Les Salons Green Circle, permettant ainsi de réduire ses déchets de 85 à 95 %.

**« Parmi mes employés, il y a plusieurs jeunes qui ont à cœur l'écologie et la sauvegarde de la planète. Certains clients abordaient aussi le sujet. J'ai donc décidé de prendre ce virage vert avec le salon. »**

- Line Chartrand

En tant que salon membre certifié durable, Espace urbain coiffure amorce un programme complet de recyclage/réutilisation qui permettra à son équipe de réduire considérablement l'impact sur la planète. « Parmi mes employés, il y a plusieurs jeunes qui ont à cœur l'écologie et



Quelques-uns des membres de l'équipe du salon Espace urbain coiffure. (Photo : Frank Jr Rodi)

la sauvegarde de la planète. Certains clients abordaient aussi le sujet. J'ai donc décidé de prendre ce virage vert avec le salon », mentionne la propriétaire d'Espace urbain coiffure, Line Chartrand.

Grâce à son partenariat avec Les Salons Green Circle, le salon de coiffure qui a pignon sur rue à Saint-Bruno-de-Montarville pourra rediriger ce qui était autrefois considéré comme des déchets hors des cours d'eau et des sites d'enfouissement afin des les réutiliser pour des solutions vertes innovantes. « Dans un salon de coiffure, il y a des tonnes de choses qu'on jette parce que rien ne nous oblige à les récupérer. Il

n'y a pas de réglementation. En collaborant avec Les Salons Green Circle, nous allons réduire notre empreinte écologique », d'expliquer Line Chartrand, qui parle d'une entente à long terme. « Les commerces qui s'associent avec Les Salons Green Circle le font de façon volontaire, parce qu'il y a des frais pour la cueillette, une organisation et une gestion pour l'entreprise. Au bout du compte, ça vaut la peine parce c'est un beau mouvement; ce n'est pas dans mon intérêt d'y mettre fin », assure-t-elle.

Chaque jour, les salons de coiffure en Amérique du Nord génèrent plus de 421 206 lb

de déchets qui se retrouvent dans les cours d'eau et les sites d'enfouissement. Ce qui représente 63 180 lb de cheveux, 42 122 lb d'excès de coloration, 109 512 lb d'aluminium et 206 392 lb de papiers/plastiques.

Au total, 500 salons de coiffure au Canada et 80 au Québec collaborent avec Les Salons Green Circle. Récemment, la compagnie verte a étendu ses tentacules jusqu'aux États-Unis.

#### EN S'AMÉLIORANT

Une telle association permet aux salons de réduire les déchets de 85 à 95 %. Que représentent les 5 à 15 % de déchets restants? « Cette compagnie verte est en train de concevoir des filtres pour récupérer la coloration que nous rinçons au lavabo. Ce qui permettra de la récupérer à 100 % ».

Line Chartrand conclut : « Ces jeunes dans la vingtaine, ils nous amènent des idées et nous conscientisent. Ils nous confrontent dans nos choix. Parfois, on se doit de les écouter. »

#### Question aux lecteurs :



Avez-vous une conscience environnementale?

REDACTION@VERSANTS.COM

**Spécial de la semaine**

<p><b>Côtelette de porc</b> avec os nature ou marinée</p> <p><b>349\$</b> lb 7,70 \$ kg</p>	<p><b>Côtelette de porc désossée</b> nature ou marinée</p> <p><b>399\$</b> lb 880\$ kg</p>	<p><b>Bifteck français</b></p> <p><b>599\$</b> lb 1320\$ kg</p>	<p><b>Filet de saumon frais</b></p> <p><b>1129\$</b> lb 2490\$ kg</p>
<p><b>Filet de porc</b> nature ou mariné</p> <p><b>499\$</b> lb 11\$ kg</p>	<p><b>Bœuf haché mi-maigre</b> 5 lb</p> <p><b>1995\$</b></p>	<p><b>Pavé de saumon mariné pêcheur</b> Thaïlandais - Moutarde et érable</p> <p><b>1129\$</b> lb 2490\$ kg</p>	
<p><b>Bifteck de bavette</b> nature ou mariné</p> <p><b>1355\$</b> lb 2990\$ kg</p>		<p><b>Darne de thon congelée Sea Delight</b></p> <p><b>1599\$</b> lb 3525\$ kg</p>	

**Spécial**

**BOUCHERIE POISSONNERIE**

# Richard

Spéciaux en vigueur du 17 au 30 août 2017

1408, rue Montarville, Saint-Bruno 450 653-6803

**Heures d'ouverture**

Lundi au mercredi  
de 9 h à 18 h  
Jeudi de 9 h à 18 h 30  
Vendredi de 9 h à 20 h  
Samedi de 9 h à 17 h  
Dimanche de 9 h à 17 h

Petit carrefour giratoire

# Les citoyens réagissent

**Le dossier du petit carrefour giratoire continue de faire couler beaucoup d'encre à Saint-Bruno-de-Montarville.**

un texte de Frank Jr Rodi  
frodj@versants.com

Les réactions des citoyens ont été nombreuses à la suite de la parution du texte « L'inquiétude des citoyens », publié la semaine dernière en page 6 du journal *Les Versants*.

## COMMENTAIRES

« Je suis vraiment désolé de voir une telle stupidité! Je suis passé par le carrefour une fois et c'est vraiment un danger. Je n'ai jamais vu aux États-Unis ou en Europe un carrefour aussi petit. Comment créer un problème où il n'en existait pas? » nous écrit Yves Girard.

Sonia Langevin, une résidente qui demeure sur une rue à proximité du minicarrefour giratoire, commente : « J'ai moi aussi d'énormes réserves quant à ce nouvel aménagement. Certains automobilistes ne savent pas comment se comporter dans un carrefour giratoire. Nos observations démontrent que certains passent en ligne droite (oui, oui!) et la plupart roulent trop vite. Il n'y a plus de pancarte "arrêt" et pas d'indications pour la vitesse ni pour les piétons, alors tout est permis! »

En fait, après vérification, il y a un seul panneau de limitation de vitesse à 15 km/h à l'approche du rond-point. Il est situé rue Montarville, à l'angle de la rue De La Vérendrye. Un panneau illustrant un carrefour giratoire l'accompagne. Autrement, il n'y a pas de nouvelles affiches de limitation de vitesse à 15 km/h aux abords de la nouvelle configuration, ni en arrivant du rang des Vingt-Cinq, ni en arrivant de la rue Frontenac. Un panneau de 50 km/h est cependant visible rue Montarville en provenance de Sainte-Julie.

Madame Langevin ajoute : « Il n'y a pas assez de place pour les gros camions; on devrait carrément leur interdire le passage dans cette zone. Je doute énormément de l'impact réel de ce carrefour sur l'engorgement, disons, lors de la rentrée scolaire! Mais ma plus grande préoccupation va pour les enfants : comment font-ils pour traverser et faire une course au dépanneur à pied quand les autos ne s'arrêtent pas? Ou bien pour atteindre la piste cyclable qui débute au carrefour en toute sécurité? Je crois que la ville doit se pencher rapidement sur des mesures éducatives ou préventives, avant qu'un accident malheureux n'arrive! »

Enfin, Jean-Pierre Hotte estime que le carrefour giratoire est une « solution de plusieurs millions de dollars totalement inutile ». « Si cela "représente l'avenir", comme le prétend le maire Martin Murray, ça n'augure rien de bon pour le futur de Saint-Bruno-de-Montarville.



Même les voitures circulent sur la dalle de béton. (Photo : courtoisie)



Les autobus et les camions passent sur la dalle de béton. (Photo : courtoisie)

Dans un sens, ça reflète peut-être sa vision? Ça tourne en rond. »

## L'AUTRE POINT DE VUE

Cependant, il y a aussi des gens qui émettent des commentaires en faveur du projet de minicarrefour giratoire. L'un d'eux, qui préfère conserver l'anonymat, explique : « Mon avis est que c'est une bonne idée pour aider à réduire le trafic dans le secteur. Dans les faits, la plupart des automobilistes montarvillois connaissent déjà les alternatives au trafic aux heures de pointe; personnellement, je n'ai jamais trouvé cela contraignant. Cependant, voyant les gens qui s'amaassaient en file et qui semblaient connaître un seul et unique chemin pour entrer dans la ville, cela aura ses bons côtés! »

La direction du Génie de la Ville de Saint-Bruno-de-Montarville estime à 11 000 véhicules le débit journalier moyen aux intersections concernées par les deux carrefours giratoires.

Cependant, Martin Murray rappelle que bon nombre de ces automobilistes viennent de l'extérieur de Saint-Bruno-de-Montarville : « C'est beaucoup un transit. »

## DES CONSÉQUENCES POUR LES PIÉTONS ET CYCLISTES

La personne anonyme citée ci-dessus poursuit : « Étant adepte de la course, je voyais les voitures s'accumuler à ces deux intersections de façon incroyable. C'est donc par là que je passe pour jogger de façon ponctuelle, les pistes cyclables se joignant par ces intersections. Le problème est que piétons et cyclistes avaient déjà du mal à passer alors que les voitures avaient des arrêts à faire. Il est maintenant devenu très difficile de passer, puisque les conducteurs n'ont plus d'arrêt à faire! En tant que piétons, nous ne nous imposons pas nécessairement... et les conducteurs font souvent comme s'ils ne nous avaient pas vus. Les travaux sont à peine terminés que déjà, nous en subissons les effets. »

Selon elle, le carrefour giratoire est un « superbe projet », encore faut-il que la population automobile soit éduquée à être plus courtoise et qu'elle laisse passer les piétons. « Tout comme elle avait l'obligation (ignorée, j'en conviens) de le faire avant. »

De son côté, Myles Arsenault, l'un des propriétaires qui demeurent aux abords du carrefour, affirme avoir été témoin de quelques incidents, accrochages et infractions depuis le 28 juillet dernier. « La vitesse! Les gens ne ralentissent

**« Certains automobilistes ne savent pas comment se comporter dans un carrefour giratoire. »**  
- Sonia Langevin

pas : ils roulent à 30, 40 km/h, alors que la limite est à 15. Même les voitures ne prennent pas le temps de faire leur tour et passent sur la dalle de béton! » note-t-il. Il insiste pour dire que concernant certains piétons et cyclistes, passer sur le lien qui leur est destiné est parfois dangereux.

Le Service de police de l'agglomération de Longueuil n'a pas rappelé le journal.

## LE SAVIEZ-VOUS?

Un carrefour giratoire est un aménagement comprenant une, deux ou trois voies de circulation entourant un îlot central. La circulation dans ces voies se fait dans le sens antihoraire (contraire des aiguilles d'une montre). De plus, les usagers qui veulent s'engager dans un carrefour doivent céder le passage aux piétons et aux véhicules qui y circulent déjà.

**LES VERSANTS**  
www.versants.com

Les Versants du Mont-Bruno inc.  
1488, rue Montarville J3V 3T5  
450 441-5300 www.versants.com

**Éditeur**  
Philippe Clair  
pclair@versants.com

**Adjointe administrative**  
Michèle Caya  
mcaya@versants.com

**Directrice ventes et solutions médias**  
Anne-Marie Clair  
amclair@versants.com

**Directeur du contenu**  
Frédéric Khalkhal  
fkalkhal@versants.com

**Journalistes**  
Frank Jr Rodi  
frodj@versants.com  
Annabelle Baillargeon  
Adaée Beaulieu  
Xavier Demers  
Josianne Desjardins

**Conseillers ventes et solutions médias**  
Sylvie Croze  
scroze@versants.com

Serge Cordeau  
scordeau@versants.com

**Conseillère ventes, marketing et solutions médias**  
Mélodie Clair  
mclair@versants.com

**Directrice de production**  
Stéphanie Lambert  
pub@versants.com

**Infographistes**  
Denis Kiopini  
Geneviève Ducharme  
Carole Bouvier

**Révisseur - Correctrice**  
Ginette Grisé

**Imprimerie**  
Transcontinental

**Distribution**  
Publi-Sac

21 050 exemplaires

Financé par le  
gouvernement  
du Canada

Canada

RÉSEAU SÉLECT

MIXTE  
Papier issu de  
sources responsables  
FSC® C011825

Suivez-nous sur **facebook** facebook.com/VersantsMontBruno

Montant de 10 000 000 \$ au Lotto Max

# Le gagnant recherché réclame son gros lot

**Le gagnant du gros lot de 10 000 000 \$ au tirage du Lotto Max du 14 juillet dernier est venu réclamer son chèque le 8 août. Il s'agit de David Beaudry, un résident de la Montérégie.**

Le billet gagnant avait été acheté au kiosque Presse Gateway des Promenades Saint-Bruno.

Le détaillant recevra un lot de 100 000 \$, équivalant à 1 % du gain.

La combinaison chanceuse était composée des numéros 02-04-11-17-26-41-42 (44).

David Beaudry a accepté de partager ce moment lors d'une rencontre avec les médias tenue au siège social de Loto-Québec. Il était notamment accompagné de sa conjointe, Nancy Calixte. Ensemble, ils ont plusieurs projets en tête.

## DE BILLET DE GROUPE À BILLET INDIVIDUEL

M. Beaudry achète de la loterie à l'occasion et se procure normalement des billets de groupe. En arrivant chez son détaillant, il a été déçu de constater que tous les groupes étaient complets. Il a donc décidé de jouer seul en vue du tirage du 14 juillet. Après le dévoilement des numéros gagnants, l'homme de la Montérégie n'a pas vérifié son billet, jusqu'à ce qu'il voie sur Facebook que Loto-Québec recherchait un gagnant de 10 000 000 \$ ayant acheté son billet à Saint-Bruno-de-Montarville. Il s'est alors installé devant son écran avec son billet et a

réalisé qu'il était l'heureux gagnant! C'est après plusieurs vérifications qu'il a cru à sa chance.

Yves Corbeil était sur place pour accueillir le gagnant et ses proches.

**Après le dévoilement des numéros gagnants, l'homme de la Montérégie n'a pas vérifié son billet, jusqu'à ce qu'il voie sur Facebook que Loto-Québec recherchait un gagnant de 10 000 000 \$ ayant acheté son billet à Saint-Bruno-de-Montarville.**

## LE PAIEMENT DE LOTS DE LOTERIE DANS LES ÉTABLISSEMENTS DE JEUX

Les gagnants à la loterie peuvent réclamer leurs lots au Salon de jeux de Trois-Rivières ainsi qu'à celui de Québec, en plus des bureaux de Montréal et de Québec. Il est également possible de faire une réclamation aux casinos de Montréal, du Lac-Leamy, de Charlevoix et de Mont-Tremblant. Tous les détails se trouvent sur la page *Vous avez gagné?* du site des Loteries.

## À PROPOS DE LOTO-QUÉBEC

Loto-Québec a pour mission de gérer l'offre de jeux de hasard et d'argent de façon efficiente et



Sur la photo, on aperçoit le directeur corporatif des affaires publiques, des relations de presse et des médias sociaux à Loto-Québec, Patrice Lavoie, le gagnant du lot de 10 M\$, David Beaudry, le directeur des services à la clientèle et des tirages à Loto-Québec, Richard Trudel, ainsi que Yves Corbeil. (Photo : Loto-Québec)

responsable en favorisant l'ordre, la mesure et l'intérêt de la collectivité québécoise. Le divertissement est au cœur de ses activités. Du 1<sup>er</sup> janvier au 8 août 2017, Loto-Québec a versé 75 lots de 1 000 000 \$ ou plus et fait 90 millionnaires. Les loteries Gagnant à vie! et Grande Vie ont respectivement permis à 11 et à 10 chanceux de mettre la main sur une rente à vie.

## Question aux lecteurs :



Que feriez-vous avec une somme de 10 M\$?

REDACTION@VERSANTS.COM



## TOUS LES SAMEDIS

Jusqu'au 30 septembre  
9 h à 14 h

## PLACE DU VILLAGE

*Ce samedi 19 août, célébrez avec nous la Semaine des marchés publics!*



- Atelier culinaire avec le chef Frédéric Dufort, à 10 h

- Ateliers découvertes culinaires pour les enfants par Les ateliers cinq épices, à 10 h et 11 h



- Sculpteur de ballons, de 10 h à 13 h, et maquillage pour enfants, de 10 h à 12 h



- Animation du piano public par les élèves de l'Académie de piano Georges Bolte, à 13 h

- Tirage d'une carte-cadeau pour le marché, d'une valeur de 100 \$

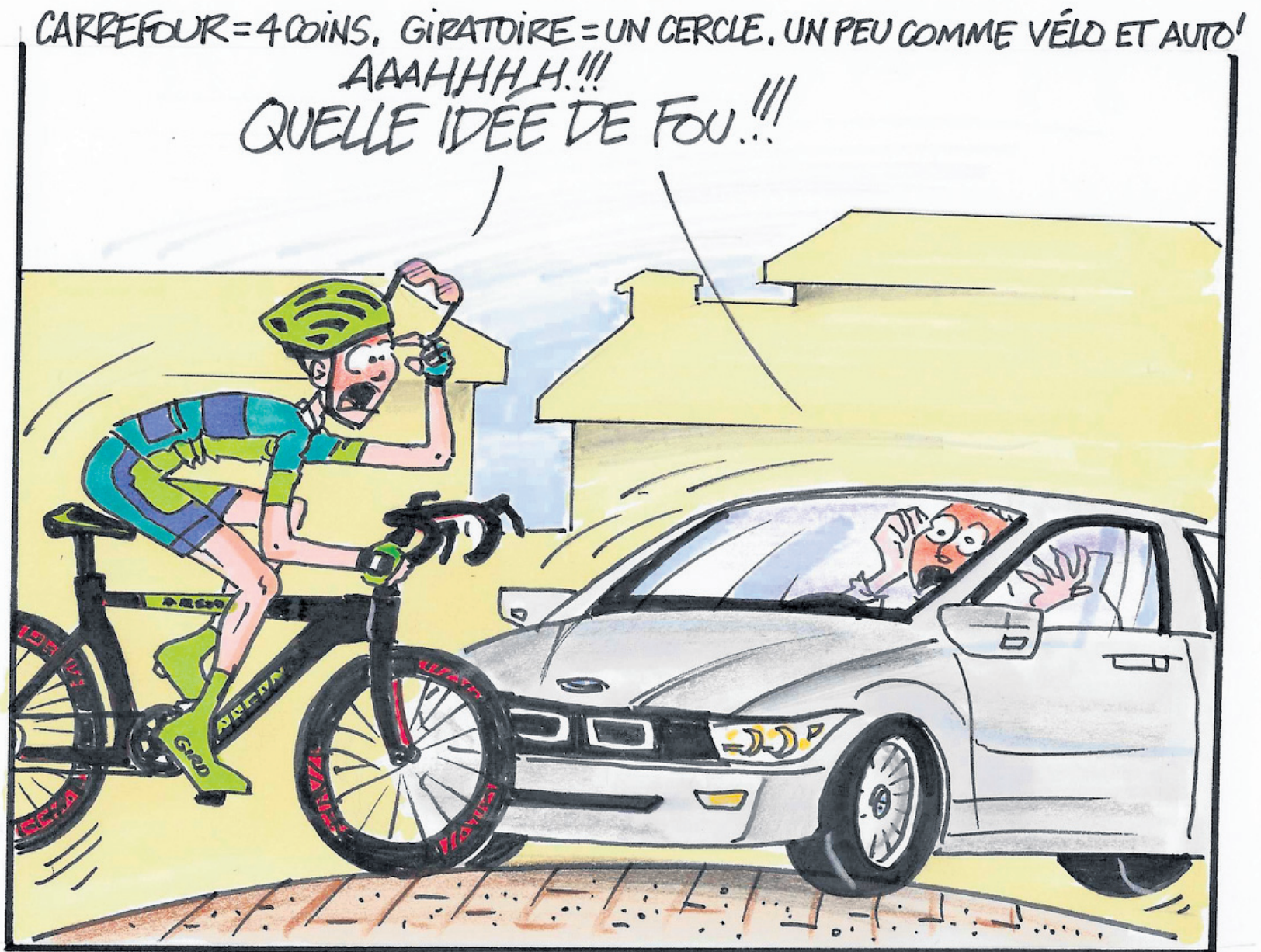


stbruno.ca/marche-public #MarchéPublicStb



# La caricature de Richard

Richard Boudreault



## Lu@ sur Internet!

Chaque semaine, nous publierons la réaction de nos lecteurs face à l'actualité présentée sur notre site Internet ou sur nos réseaux sociaux.

« Collision entre deux véhicules »  
(Publié le 9 août)

**DENIS BOUCHARD**

« Je me demande si un impact à 40 km/h peut causer de tels dommages sur la voiture grise. Oui, c'est la limite sur cette portion de De Chambly et peu de gens la respectent. J'y habite. Je vois et entends passer des "pilotes du dimanche" chaque jour depuis que la rue est ouverte des deux bouts. Quand j'y roule à 40 km/h, on me colle souvent en montrant des signes d'impatience. J'en suis à faire exprès. »

« Se rapprocher des producteurs locaux »  
(Publié le 9 août)

**RÉENALD ROUTHIER**

« Fraîcheur et qualité de nos produits locaux. Le prix passe deuxième. »

« Journée familiale et tournoi de balle »  
(Publié le 8 août)

**GUILLAUME BERTRAND**

« Cool!! Je vais aller faire une conférence là-bas dans trois semaines!! Je lis l'article. Wow, TRÈS FIER! »

« Louise Hunter au chantier »  
(Publié le 7 août)

**HUGUETTE SENECAI**

Ça prendrait un signaleur ou une auto de police : tous les camions Michaudville qui ont le contrat ne font pas le rond-point et passent par-dessus le cercle en ciment du milieu. Ils ont à respecter les lois, eux aussi. Je parle du petit carrefour giratoire. Les camions arrivent côté Frontenac.

« Abattage d'un arbre mature par Saint-Bruno au carrefour giratoire »  
(Publié le 24 juillet)

**FRANÇOIS ST-ONGE**

« Il est trop petit, tout sera à refaire comme avant ! »

**GALISPEAU ALAIN**

« J'ai hâte de voir un 45 pieds faire un petit tour par là. »

**HUGUETTE SENECAI**

« Avec un arrêt obligatoire, on réussissait à traverser Montarville au coin de De La Vérendrye; maintenant, avec une circulation dite fluide, j'en doute. Tout est bon en théorie, mais en pratique ??? »

**MONIQUE CRÊTE**

« Les villes peuvent abattre ou accepter d'abattre des arbres si la future construction peut leur rapporter de belles taxes! »

### Articles les plus lus sur Internet la semaine dernière

« Alex Agostino président d'honneur »  
(Publié le 10 août)  
1 668 personnes atteintes



« Trois Grandbasilloises en action aux Jeux du Canada » (Publié le 8 août)  
1 303 personnes atteintes

« Louise Hunter au chantier »  
(Publié le 7 août)  
948 personnes atteintes

Rue De Chambly à Saint-Bruno

# Collision entre deux véhicules

Une collision entre deux véhicules est survenue mercredi dernier en après-midi rue De Chambly, à Saint-Bruno-de-Montarville. Les deux personnes qui étaient au volant ont été conduites à l'hôpital en ambulance, mais les policiers ne craignent pas pour leur vie.

un texte de Frank Jr Rodi  
frodi@versants.com

« La cause de l'accident semble être, pour le moment, une mauvaise analyse de demi-tour sans s'assurer d'absence de danger. Est-ce que la vitesse était en cause? Ça reste à déterminer », a répondu au journal *Les Versants* le sergent Giroux, du Service de police de l'agglomération de Longueuil.



Un accident impliquant deux voitures est survenu rue De Chambly à Saint-Bruno-de-Montarville. (Photo : Frank Jr Rodi)

## LIMITE DE VITESSE DANS SAINT-BRUNO-DE-MONTARVILLE

Mentionnons que la vitesse maximale rue De Chambly est de 40 km/h.

En effet, dans tous les quartiers résidentiels de Saint-Bruno-de-Montarville, ainsi que sur les rues Montarville, Roberval et De La Rabastalière, la limite de vitesse est de 40 km/h.

La limite demeure à 30 km/h dans les zones scolaires et à proximité des parcs. Sur certaines grandes artères, comme les boulevards Clairevue et De Boucherville, la limite de vitesse est de 50 km/h.

**« La cause de l'accident semble être, pour le moment, une mauvaise analyse de demi-tour sans s'assurer d'absence de danger. »**

**- Sergent Giroux**

## LES POMPIERS SÉCURISENT LES LIEUX

Les pompiers du Service de sécurité incendie étaient également sur place pour étendre de l'absorbant sur l'asphalte et sécuriser les lieux.

Les véhicules impliqués sont une Hyundai Elantra de couleur noire et une Toyota Corolla grise. Cette dernière voiture a subi le plus gros du choc, la porte du côté conducteur étant complètement enfoncée.

Le Service de police de l'agglomération de Longueuil n'a pas rappelé le journal pour l'obtention de plus amples détails sur l'accident.

## Question aux lecteurs :



Respectez-vous toujours les limites de vitesse en conduisant?

REDACTION@VERSANTS.COM

### 24-25-26-27 AOÛT



**PATRICK NORMAN**  
25 AOÛT

SCÈNE Desjardins  
Caisse Charles-LeMoine



**MARC DUPRÉ ET SES INVITÉS**  
28 AOÛT

SCÈNE Desjardins  
Caisse Charles-LeMoine



**Gosstictour**  
ALACLAIR ENSEMBLE  
BROWN \* KURIASS

24 AOÛT

SCÈNE Desjardins  
Caisse Charles-LeMoine



**LES PETITES TOUNES**  
27 AOÛT

SCÈNE RBC



**Saint-Lambert EN Fête!**

**Spectacles gratuits**

ANIMATION DE RUE  
BRADERIE / CAMIONS DE RUE

louise ménard  
**VILLAGE DES ENFANTS AVEC JEUX GONFLABLES (\$)**

LIEU : CENTRE-VILLE (AVENUE VICTORIA)  
saint-lambertenfete.com



louise ménard





**Louis XIV**  
aurait aimé...  
**Bistrot**  
apportez votre vin

Ambiance bistrot  
Cuisine du marché

- Apportez votre vin
- Plats cuisinés pour emporter
- Table d'hôte midi et soir

Terrasse couverte

**FERMÉ**  
le DIMANCHE et le LUNDI

1600, rue Montarville, Saint-Bruno 450 723.1249  
[www.bistrolouis14.com](http://www.bistrolouis14.com)

1221002961-160817

## CHRONIQUE SOCIÉTÉ



**Pascal Horvath**  
Auteur

### L'espérance au Québec

J'ai lu la semaine dernière que l'espérance de vie est à la hausse, pas partout sur la planète, mais entre autres au Québec. Ce fut sur le coup un moment magique. Comme la fois où vous réalisez que c'était ce matin qu'on reculait l'heure et aviez l'impression de gagner une heure supplémentaire. Je me sentais comme ça.

Mon euphorie était d'autant plus grande qu'avec les horloges numériques programmées, ça ne nous arrive plus de gagner une heure de vie « par égarement ».

Cet article m'a rappelé avoir déjà lu de tels énoncés. Alors, on gagne sans cesse du temps de vie? De notre vivant par surcroît? Wow! On est tous preneurs de plus de vie. Et d'espérance.

Une tonne de scénarios me sont passés en tête. Avoir plus d'années. Avoir plus de voyages, d'amis, d'activités. Avoir plus de temps de retraite, plus de liberté. La liberté étant extrêmement rare, je crois que c'est ce qui a pété ma bulle de vouloir en avoir plus. Il est vrai que la liberté, c'est gros, plus gros que les bulles.

Une tonne de réalités me sont passées en tête. Être plus ancré au quotidien. Être plus présent, avec les amis, dans mes activités. Être plus solide pour la retraite, être plus simple. La simplicité étant extrêmement accessible, je crois que c'est ce qui m'a rappelé la chance que nous avons d'être ici. Il est vraisemblable que la simplicité soit propice à un prolongement de la vie.

Il y a de la simplicité dans notre système politique, plus qu'aux États-Unis ou qu'en France. Aussi dans notre système de soins de santé. L'accès est problématique, mais une fois qu'on y est, c'est bon. Tout notre système social et professionnel est sans caste, sans hiérarchie ethnique ni financière, sans nécessité de corruption pour gravir les échelons.

Ces simplicités et bien d'autres font que 10 000 migrants syriens sont venus nous rejoindre. Maintenant, ce sont des Haïtiens. Parce que le Canada offre de l'espérance, en particulier le Québec. D'une vie saine et longue. Mais l'espérance n'est pas un acquis, c'est un état. Ce n'est pas avoir, c'est être. C'est fragile. Nos gouvernements doivent sur-le-champ œuvrer à ce que ces gens puissent rapidement être inclus à notre société. Pour ne pas perdre l'espérance. Pour gagner en fierté vers plus de qualité de vie, alors tout le Québec sera gagnant de ces vies ajoutées aux nôtres.

## COURRIER AUX LECTEURS

### Concrétisation d'un projet de loi à commenter

Les recommandations suivantes sont faites avant l'implantation embryonnaire d'un projet de loi visant l'encadrement du cannabis au Québec. Avant de concrétiser la promulgation d'un projet de loi de cette ampleur, il est impératif de s'informer minutieusement auprès des différents corps professionnels de la santé et de s'enquérir auprès des diverses autorités gouvernementales dûment mandatées.

Cette responsabilité incombe particulièrement aux parents soucieux du bien-être de leurs enfants, aux institutions politiques, religieuses, et libres, ainsi qu'au corps professoral spécialisé, considérant le fait que différents dérivés émanent des producteurs et des fournisseurs spécialisés dans la confection de ce produit et de ses substances.

Par mesures préventives et pour éviter toutes polémiques éventuelles à ce sujet d'actualité, même si un débat d'idées et d'opinions s'impose pour le bien-être de la collectivité, les consommateurs de ce produit doivent s'astreindre à se le procurer auprès des commerces autorisés ou mandatés sous surveillance gouvernementale pour contrer les fraudeurs.

Selon une analyse qu'il a faite, un professeur de finances nommé Ken Lester, de l'Université McGill, précautionne le gouvernement provin-

cial contre les vendeurs illégaux et contre la production illégale à grande échelle. Les recommandations suivantes ont été signalées aux médecins spécialistes et aux pharmaciens : ils doivent contrôler les doses de prescriptions qui peuvent être mortelles en cas de surdose. Il est à noter que des médecins psychiatres nous préviennent contre un risque élevé de maladies mentales très sévères chez les jeunes de 16 à 22 ans.

Les recommandations suivantes sont faites par six associations médicales à Ottawa, qui ont pour objectifs de réduire les facteurs de risques : éviter la consommation; attendre un âge plus avancé pour être moins à risques de problèmes sociaux et de santé; fumer un produit légalement autorisé; utiliser du cannabis naturel; réduire la fréquence à une fois par semaine; attendre six heures après avoir fumé du pot, avant de conduire un véhicule automobile ou autre; s'abstenir s'il s'agit de citoyens ayant un historique familial de psychose ou de troubles mentaux; ne pas fumer à un jeune âge, et suivre les conseils précités.

Dans un autre ordre d'idées dans le domaine de la prévention civile et criminelle, nos gouvernements devraient former des experts en reconnaissance de drogues. Le Code criminel est à reformer; entre autres, de nouveaux appareils de détection de drogues devraient être

testés à l'École nationale de police du Québec pour une certaine calibration, dont celle de détecter les surdoses.

Un appui financier est prévu des gouvernements provincial et fédéral pour la formation d'experts. Il appert, selon l'opinion des spécialistes au sujet des effets du cannabis sur le corps, qu'on devrait se méfier des apparences; c'est pourquoi ces mêmes spécialistes optent pour la politique zéro pour certains corps de métiers, dont les policiers. Une des grandes préoccupations des provinces à la lumière de ce qui précède, c'est qu'elles doivent assumer les responsabilités telles que les problèmes de santé physique et mentale ainsi que des conduites d'automobile.

**INSPIRATIONS SPÉCIALES :** parmi les différentes raisons qui peuvent justifier une dépendance aux drogues vendues au marché noir, même si les données manquent de précision et que cette situation inopinée peut paraître ahurissante pour de nombreux citoyens et passablement acceptable pour biens d'autres, les fêrus de la consommation de différents produits vendus principalement par des vendeurs illégaux, ils justifient leur problème de consommation à des fins évasives, jouissives, récréatives, lucratives pour les revendeurs, délirantes, visions hallucinatoires et médicinales.

## LE CLIC DE LA SEMAINE



**FAITES-NOUS  
PARVENIR VOS  
PHOTOS À  
REDACTION@VERSANTS.COM**

L'été et les papillons nous rendent visite de temps à autre!  
Photo prise à Saint-Bruno, août 2017, par Céline Morrier.

# MÉGAVENTE SOUS LE CHAPITEAU



Vélos  
**30%**  
de rabais

**17, 18, 19 et 20 août 2017**

## RABAIS CHOC

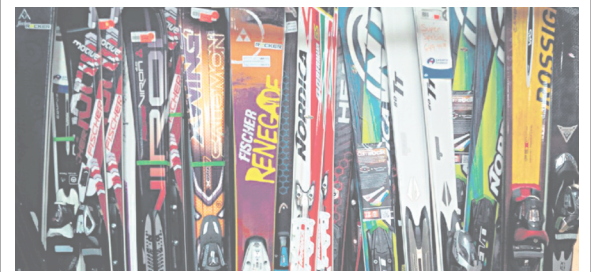
de **30%**\* ←  
à **70%**\* →

\*Détails en magasin.

Vêtements et accessoires d'été 2017  
Marchandise d'hiver 2016-2017

**CHAUSSURES**  
à **1\$**

(À l'achat d'une paire à prix régulier)



Préparez-vous pour la nouvelle saison de ski  
**Grand choix** de skis alpins et bottes

**40%**  
de rabais

sur la collection Hiver 2016-2017

\* Informez-vous pour la location d'équipement en vue de la nouvelle saison

**Ski • Soccer • Vélo • Course • Chaussures • Vêtements**



**MONT ST-BRUNO**  
**SPORTS**  
**Excellence**

1484, rue Montarville, coin Rabastalière  
Saint-Bruno, centre-ville • 450 441-1484

Suivez-nous sur facebook!

[www.sportexcellencestbruno.com](http://www.sportexcellencestbruno.com)

**Dans le stationnement arrière**

Montérégie

# La tendance du vrac se propage

**Faire son épicerie en vrac est une pratique de plus en plus courante. Ces commerces s'établissent graduellement dans la région pour subvenir à la demande et convertir les plus frileux.**

un texte de Marianne Julien  
redaction@versants.com

La Montérégie est desservie par plusieurs d'entre eux, tels que le Royaume du vrac à Saint-Bruno-de-Montarville, Ô Bokal à Saint-Basile-le-Grand et l'épicerie d'aliments naturels Coup de pousse à Boucherville. Ô Bokal est le premier commerce au Québec qui opère une épicerie en vrac, un café végétarien et une panoplie d'événements. L'épicerie Coup de pousse, établie depuis avril, offre également ces services.

Faire son épicerie en vrac, c'est encourager l'économie locale. « C'est très important d'encourager les petits commerçants locaux, car même si les grosses chaînes développent des sections en vrac, elles n'ont pas de prix aussi compétitifs que les nôtres, et de service aussi personnalisé », avance Najat Bedjaoui, propriétaire du Royaume du vrac.

Beaucoup de ces commerces travaillent de concert avec d'autres producteurs locaux, comme des maraîchers. « On essaie de revenir aux sources, à un mode de consommation ancien, où les produits venaient d'ici », développe la propriétaire de Ô Bokal, Valérie Sirois. Celle-ci a situé son commerce dans le vieux centre-ville de Saint-Basile-le-Grand, à proximité d'autres services comme une boucherie et une boulangerie, afin de permettre aux gens de trouver tout ce qu'ils cherchent au même endroit.

## SAUVER L'ENVIRONNEMENT ET SON PORTEFEUILLE

Un autre principe du vrac, c'est de réduire le gaspillage. Fini les emballages en plastique, on convoite plutôt les contenants réutilisables. De



Les gens vont aux épiceries en vrac pour réduire le gaspillage, leurs dépenses, ainsi que pour encourager l'économie locale. (Photo : courtoisie)

plus, Ô Bokal et l'Épicerie Coup de pousse offrent des ateliers pour aider les gens à réduire leur empreinte écologique, comme sur le compostage.

Le véritable défi, c'est d'amener la population à revoir ses habitudes de consommation. « Dernièrement, la tendance, c'était d'aller chez Costco et d'acheter de grandes quantités en solde. Mais t'as pas fait d'économie si tu as acheté trop et que tu dois en jeter la moitié, illustre Valérie Sirois. Donc, on essaie d'expliquer aux gens qu'il faut acheter moins et venir plus souvent. »

## UNE DEMANDE EN HAUSSE

Tous les commerçants ont remarqué une croissance dans la demande et l'achalandage, mais

la pratique est loin d'être acquise auprès de tous. Selon Valérie Sirois, les jeunes et les retraités constituent une partie importante de sa clientèle et ce sont aussi eux qui propagent la bonne nouvelle. « On dénote une augmentation de la clientèle, mais on compte encore sur le bouche-à-oreille », explique-t-elle. L'épicerie Coup de pousse, trop récente pour dénoter une croissance, a connu un succès flagrant dès le départ. « Depuis le début, les gens tripent, ils aiment le concept et cette autonomie », affirme Louis-Charles Deschênes-Thifault, propriétaire de l'épicerie.

## PAS D'ÉPICERIE EN VRAC À SAINTE-JULIE

Sainte-Julie n'a pas encore de projet de ce genre qui s'est développé. La propriétaire de Ô Bokal croit qu'il y a amplement d'espace pour

une autre épicerie en vrac sur le marché. Du côté de la Ville, Mélanie Brisson, directrice des communications, mentionne que le zonage

**« Dernièrement, la tendance, c'était d'aller chez Costco et d'acheter de grandes quantités en solde. Mais t'as pas fait d'économie si tu as acheté trop et que tu dois en jeter la moitié. »**  
- Valérie Sirois

permettrait ce type d'usage et croit que s'il y avait une requête à cet effet, la population julioise manifesterait son intérêt : « La Ville ne s'implique pas directement dans des projets privés, mais a prévu certains liens avec les entreprises en alimentation dans la Politique des saines habitudes de vie. »

Louis-Charles Deschênes-Thifault soutient que plus de gens participeront à ce virage écologique, plus il y aura de produits, et cela à moindre coût.



Hôpital de Montréal pour enfants

# Un don de 50 000 \$

**Le 13 juin, Roger Desautels III et son équipe se sont rendus à l'Hôpital de Montréal pour enfants afin de remettre un chèque de 50 000 \$ pour la recherche en chirurgie pédiatrique du Dr Sherif Emil.**

Il s'agit du sixième don du Groupe composé des concessions Montmorency Ford Lincoln, Boulevard Dodge Chrysler Jeep Ram, Boulevard Fiat, Saint-Laurent Hyundai et St-Laurent Genesis, pour un total de 300 000 \$.

« Cette année, la formule est un peu différente, puisque l'événement s'est tenu à l'hôpital au lieu des concessions, mais l'intention reste la même. Nous sommes ici pour reconnaître et aider, à notre façon, le travail de recherche du Dr Sherif Emil (professeur de chirurgie pédiatrique, directeur de la division de chirurgie générale et thoracique pédiatrique à l'Hôpital de Montréal pour enfants). Depuis plusieurs années, notre groupe de concessionnaires amasse des fonds, à même les profits de chaque vente, pour aider. C'est notre façon bien personnelle de redonner à la communauté.

Notre présence ici me rend fier du travail accompli jusqu'à maintenant et je souhaite que cette belle collaboration continue longtemps avec la Fondation. Notre engagement à donner pour la recherche en chirurgie pédiatrique nous tient à cœur et nous sommes convaincus que nos petits pas, chaque année, peuvent aider à la recherche du Dr Emil et son équipe de chercheurs. Nous avons eu la chance de rencontrer quelques jeunes patients et leurs familles au cours des dernières années. Ce sont des jeunes inspirants et pleins d'espoir malgré les défis qu'ils ont surmontés », souligne M. Roger Desautels.

## 50 000 \$

C'est le montant du chèque remis à l'Hôpital de Montréal pour enfants.

Durant leur visite, ces gens ont notamment eu l'opportunité de visiter le nouveau Centre de Médecine innovatrice, unique en Amérique, ainsi qu'une des multiples salles d'opération du nouveau centre hospitalier.



De gauche à droite : Jennifer Jane Monahan, directrice générale des ventes chez Boulevard Dodge Chrysler Jeep Ram Fiat et présidente des Gestions Ray Monahan; Mario Totaro, vice-président - directeur général de Saint-Laurent Hyundai et Saint-Laurent Genesis; Roger Desautels III, président du Groupe; Stéphane Bélanger, vice-président - directeur général de Montmorency Ford Lincoln; le Dr Sherif Emil, chef du département de chirurgie pédiatrique à l'Hôpital de Montréal pour enfants; Yves Boisvert, directeur des opérations fixes chez Montmorency Ford Lincoln; Paul Ladouceur, vice-président - directeur général de Boulevard Dodge Chrysler Jeep Ram et Boulevard Fiat, et Guy Caouette, vice-président finance du Groupe. (Photo : Stéphane Gurd)

Député de Montarville

# Michel Picard à la rencontre des citoyens



Le député de Montarville, Michel Picard, est allé à la rencontre des citoyens lors de la Journée d'action du Parti libéral du Canada. (Photo : courtoisie)

**Le député de Montarville, Michel Picard, a rencontré les citoyens de sa circonscription le 31 juillet dernier. L'activité avait lieu dans le cadre de la Journée d'action du Parti libéral du Canada.**

Profitant d'un samedi ensoleillé, le député de Montarville Michel Picard a passé la journée à rencontrer les citoyens en installant son kiosque à l'entrée du IGA extra Marché Lambert et frères de Saint-Basile-le-Grand dans le cadre de cette Journée d'action.

Accompagné de bénévoles et des membres de l'exécutif de l'Association libérale fédérale de Montarville, M. Picard a tenu à remercier les habitants de Saint-Basile-le-Grand. « La meilleure façon de rencontrer les citoyens et d'avoir une conversation à propos de leurs priorités et de ce qu'on fait à Ottawa, c'est d'aller directement là où ils sont. C'est un privilège d'être député de Montarville et la période estivale est idéale pour ces belles discussions », s'est exprimé le député.

Alors que M. Picard atteindra son mi-mandat en octobre prochain, il maintient un horaire chargé en rencontrant des groupes communautaires et en visitant des entreprises locales. Il a mentionné l'annonce d'une subvention de

1,34 million de dollars à la société Enerlab 2000 et le projet de traversée du Québec de Julien Racicot, de la Fondation Adapte-Toit, comme des moments forts de la saison.

**« La meilleure façon de rencontrer les citoyens [...], c'est d'aller directement là où ils sont. » - Michel Picard**

Avec le succès des rencontres du 31 juillet dernier, le député de Montarville a promis de répéter l'expérience.

**VISIBILITÉ AUX ARTISTES**

Le député accueille également les œuvres de Suzanne Lanthier et Réal Jauvin, du Club photo Évasion, jusqu'en septembre à son bureau de circonscription, situé sur la rue Montarville à Saint-Bruno-de-Montarville. (FR)

**TRANSPLANT QUÉBEC** Ensemble pour le don d'organes, pour la vie.

**Le don d'organes sauve des vies.**

**Merci d'en parler et de signer**  
[www.signezdon.gouv.qc.ca](http://www.signezdon.gouv.qc.ca)

1221000022

**37<sup>e</sup> édition Fête de clôture des parcs**

**le samedi 19 août**  
 Animation continue de 9 h à 16 h  
**au parc Marie-Victorin**  
 1150, rue Marie-Victorin

**Venez encourager nos joueurs de soccer et vous amuser dans les structures gonflables!**

En collaboration avec le Club de soccer FC Mont-Bruno  
 La programmation des parties sera publiée sur le site Internet du FC Mont-Bruno à [soccermontbruno.com](http://soccermontbruno.com).

Kiosques alimentaires sur place

**Renseignements :**  
**Daniel Laveault**  
 au 450 645-2940, poste 2832  
[stbruno.ca](http://stbruno.ca)

Maquillage pour enfants, Tatouage 3D,  
 Tours de poney  
**Zumba en famille avec Nancy Morissette**  
 12 h 30 et 14 h

Et **Spectacle Le Verger en folie**  
 De 11 h à 11 h 45, pour un public préscolaire

PLATINE

LES MARCHÉS **LAMBERT**

OR

Nathalie Roy, Députée de Montarville

ARGENT

Michel Picard  
 Député fédéral de Montarville  
 450-653-8383

1221002935-160817

Spectacle d'été gratuit

# Cordâme en musique instrumentale

**Le groupe Cordâme sera en spectacle à Saint-Bruno-de-Montarville le dimanche 20 août. L'ensemble, qui se spécialise dans la musique instrumentale, sera sur la scène du Vieux Presbytère à compter de 19 h 30.**

un texte de Frank Jr Rodi  
frodi@versants.com

Le projet Cordâme s'est amorcé en 2004 grâce aux efforts et au travail de Jean-Félix Mailloux, le compositeur et contrebassiste du groupe. « Je souhaitais présenter mes compositions au public », laisse entendre le leader de Cordâme, Jean-Félix Mailloux, en entrevue avec le journal *Les Versants*.

La musique instrumentale proposée par l'orchestre est un mélange de jazz, de musique classique, de musique de chambre. Les compositions de Jean-Félix Mailloux se traduisent en sonorités mélodiques et improvisées à la fois. « C'est une instrumentation assez originale et inusitée », décrit-il.

Il est accompagné sur scène de cinq autres musiciens, au piano, à la harpe, au violon, au violoncelle ainsi qu'aux percussions. Mais pas toujours... Cordâme est un ensemble musical à géométrie variable. « Parfois nous présentons le concert en trio à cordes, et à d'autres occasions, nous sommes six sur scène. Ça peut varier de deux à huit musiciens », explique le compositeur.

Depuis ses débuts en 2004, Cordâme a lancé cinq albums, dont le plus récent, *Satie variations* (juin 2016), sur lequel le concert à Saint-Bruno-de-Montarville sera notamment basé.

## CONSCRÉ À SATIE

Pour célébrer le 150<sup>e</sup> anniversaire de naissance d'Érik Satie, les membres de Cordâme ont présenté un concert et un disque (*Satie variations*) dédiés à la musique du compositeur français. Jean-Félix Mailloux a repensé sa musique et s'est inspiré de l'univers de Satie pour écrire les pièces de l'album et créer le spectacle. Il admet cependant que lors de la saison estivale, des changements sont apportés à la production.



Les musiciens de Cordâme seront de passage à Saint-Bruno-de-Montarville. (Photo : Amélie Fortin)



(Photo : Amélie Fortin)

« Nous avons ajouté des compositions plus joyeuses et rythmées, qui donnent un certain entrain à la foule », ajoute-t-il, en parlant alors d'accessibilité. « Accessible... mais sans tomber dans la facilité. »

Indiquons que Cordâme, un projet à long terme bien établi dans la tête de son dirigeant, a été plusieurs fois boursier du Conseil des arts du Canada, du Conseil des arts de Montréal et du Conseil des arts et des lettres du Québec. Le groupe a aussi obtenu en 2013 le prix Opus pour son troisième disque, *Lieux imaginés*, dans la catégorie meilleur album – musique du monde. De plus, Cordâme a remporté le prix Accès culture de la bourse RIDEAU pour le con-

cert *Satie variations* l'année dernière. « Ces prix nous ont donné un effet d'entraînement au niveau provincial pour accumuler une série de concerts au cours des derniers mois. Un bon coup de pouce! »

## LA MUSIQUE, UNE CONSTANTE

Jean-Félix Mailloux a fait ses études secondaires en concentration musique. En 2004, lorsqu'il a terminé l'université en musique générale, il avait un intérêt marqué pour la composition. Cordâme a suivi peu de temps après. « J'ai toujours été dans la musique, depuis l'âge d'environ 8 ans », déclare celui qui se qualifie de mélomane. « J'écoute toujours de la musique. Pour un compositeur, j'ai des goûts plutôt éclectiques. La musique est ma constante, une source de motivation. »

Aujourd'hui, Jean-Félix Mailloux œuvre dans le domaine musical à temps plein, non seulement pour Cordâme, mais aussi pour plusieurs autres projets musicaux, comme Bomata et Solawa. Des aventures musicales qui lui permettent de survivre avec sa musique.

Pendant la prestation de Cordâme, un court spectacle de danse contemporaine, empreint de théâtralité, de poésie et d'humour, commencera dès 19 h au Vieux Presbytère, situé au 15, rue des Peupliers.



Photo : MonkeyBusinessImages

*Vous le méritez.  
Contactez-nous!*



Carlson  
Wagonlit  
Voyages

obtenez-en plus

**VOYAGE LM**

PLUS DE 45 ANS À VOTRE SERVICE

Totalement d'un permis du Québec

1462, rue Montarville, Saint-Bruno 450 653-3658

www.voyagelm.ca



# Chanter avec les filles des Folles harmonies



Les membres de Folles harmonies convient la population féminine à venir les rencontrer pour une audition. (Photo : archives)

**Amoureuse du chant, l'ensemble vocal Folles harmonies ouvre sa porte et son chœur et désire vous recruter!**

Vous êtes une femme et avez le goût de partager votre plaisir de chanter *a capella* avec d'autres?

Que vous lisiez ou pas la musique et quelle que soit votre expérience chorale, les membres de Folles harmonies vous convient à venir les rencontrer pour une audition.

Les pratiques se déroulent chaque jeudi soir à Saint-Bruno-de-Montarville, dans une atmosphère de convivialité et avec énergie. « Nous chantons dans diverses langues et avons un répertoire varié, mais plutôt populaire. Nous présentons un spectacle après chaque session », expliquent les participantes.

Au cours des dernières années, l'ensemble des Folles harmonies est fier d'avoir chanté au Sommet des Arts et de la Musique, au Festival Juste pour rire, en compagnie de Gregory Charles et Marc Dupré, ainsi qu'au Mondial de Chorales Loto-Québec. Il présente des spectacles deux fois par année, en plus d'offrir des

prestations dans les résidences de personnes âgées et divers lieux publics.

## L'HISTOIRE DES FOLLES HARMONIES

Cet ensemble vocal féminin *a capella* est une chorale amateur née en 2009 d'une idée un peu loufoque d'un groupe d'amies de vouloir s'offrir un espace afin de chanter pour le plaisir, sans trop savoir ce que ça impliquait. Gail Smith, qui est musicothérapeute, a accepté de se joindre à cette « folle » équipée comme directrice musicale. C'est sous sa direction qu'en peu de temps, les amies ont grossi leurs rangs, pris leur envol et commencé à offrir des spectacles deux fois par année, en décembre et en mai, dans des salles de spectacles et dans les centres pour personnes âgées.

Si vous vous sentez interpellée, n'hésitez pas à contacter l'organisme culturel afin de réserver votre place pour une audition. « C'est une opportunité à saisir et peut-être même un rêve à réaliser! On vous attend! »

Pour plus de détails, contactez Line Rondeau au 450 653-8414 ou par courriel à l'adresse follesharmonies@gmail.com. (FR)

Maison de  
soins palliatifs

Source Bleue

Avec vous dans le respect et la dignité, c'est essentiel!

1130, rue de Montbrun, Boucherville 450 641-3165

1221002891-120717

## CHRONIQUE DES ORGANISMES

### ASSOCIATION DE RINGUETTE LES INTRÉPIDES

Portes ouvertes le **19 août**, de 8 h 30 à 10 h 30, au centre sportif Isatis de Chambly. Suivez-nous sur Facebook. Christian D'Amour, vice-président adm., damour59@bell.ne, [www.intrepides.com](http://www.intrepides.com)

### AUTAM SAINT-BRUNO

La session d'automne reprend avec au programme des cours fort intéressants, un groupe de lecture et des conférences sur des sujets variés. Inscriptions en ligne sur le site [www.USherbrooke.ca/uta/monteregie](http://www.USherbrooke.ca/uta/monteregie) ou par courrier. Renseignements : Jocelyne St-Pierre, 450 441-0930

### CENTRE D'ACTION BÉNÉVOLE LES P'TITS BONHEURS

Urgent besoin de bénévoles pour la friperie, le samedi, à la caisse et au tri. Échange de surplus de potager les jeudis, de 14 h à 16 h, en face du Centre. Cuisine collective pour les aînés dès septembre.

Renseignements : 450 441-0807 ou [infocab.petitsbonheurs@cabstbruno.org](mailto:infocab.petitsbonheurs@cabstbruno.org)

### CENTRE D'ANIMATION MÈRE-ENFANT DE SAINT-BRUNO (C.A.M.E.)

Le C.A.M.E. vous invite à une soirée d'information, le **23 août**, à 19 h, au centre communautaire (53, chemin De La Rabastalière Est).

Renseignements : 514 445-5173, [info@camestbruno.com](mailto:info@camestbruno.com), [camestbruno.com](http://camestbruno.com)

### CLUB DE L'ÂGE D'OR DE SAINT-BRUNO

Les activités débuteront le 11 septembre, **du lundi au jeudi, de 13 h à 16 h** (gratuit pour les membres). L'inscription pour les cours de danse (début le 13 septembre) se tiendra les 5 et 6 septembre à la maison Richelieu (70 \$ pour 14 cours).

Renseignements : Diane Aubin, 1741 rue Montarville, 450 441-3852

### CLUB DE BRIDGE AMICAL

Nos sessions se tiennent au centre communautaire les **lundis et jeudis, de 13 h à 16 h**. Coût : membres, 4 \$; non-membres, 5 \$ (carte de membre : 10 \$).

Renseignements : Pierre Lamarre, président, 450 461-2728

Parrainage : Anne Knapen, 450 441-1675

### FC MONT-BRUNO

Un programme de perfectionnement technique de 12 semaines est offert aux jeunes nés entre 2002 et 2009 (U9 à U14 pour 2018), au parc Marie-Victorin et au Centre multisports régional de Varennes (295 \$).

Renseignements : [www.soccermontbruno.com](http://www.soccermontbruno.com) ou Darryl Hutton, 450 441-8488

### 1<sup>ST</sup> MOUNT BRUNO SCOUTS

Les activités de scoutisme en anglais s'adressent aux jeunes de 5 à 26 ans. On s'inscrit en ligne au [www.scouts.ca](http://www.scouts.ca) ou, le **6 septembre**, au centre communautaire, **de 19 h à 20 h 30**.

Renseignements : Muriel Bremner-Comeau, 450 653-3926

[comeaufamily@sympatico.ca](mailto:comeaufamily@sympatico.ca)

### 26<sup>E</sup> GROUPE SCOUT DE SAINT-BRUNO

Inscription, le **24 août**, au centre communautaire, à compter de 18 h (7 ans et + au 30 septembre). Consultez le [www.scouts-st-bruno.ca](http://www.scouts-st-bruno.ca), contactez-nous au 514 243-8678 ou rencontrez-nous au parc Marie-Victorin à la fête de clôture des parcs.

### HARMONIE MONT-BRUNO

L'Harmonie Mont-Bruno invite les musiciens amateurs (cuivres, bois et percussions) à se joindre à l'orchestre. Répétitions les mardis, de 19 h 45 à 22 h, pour deux concerts en salle par année et des concerts en plein air au début de l'été.

Raymond Bédard, président

### LIGUE DE QUILLES LA FORÊT NOIRE

La nouvelle saison débutera le **1<sup>er</sup> septembre, de 13 h à 15 h 30** (13 \$ pour 3 parties), au Salon Julie Quilles (210, boul. Armand-Frappier, Sainte-Julie).

Renseignements et inscription : Diane Aubin, 450 441-3852

### REFLETS DE FEMME

La rentrée et les inscriptions se feront le **11 septembre, à 9 h**, au centre communautaire. Les conférences ont lieu les lundis, à 9 h 30 (accueil dès 9 h).

Renseignements : Marie-Andrée Hynes, 450 653-7029, [marie-fleur@sympatico.ca](mailto:marie-fleur@sympatico.ca)

Date de tombée : 5 sept. - Date de parution : 13 sept.  
Transmettez votre texte par courriel à [loisir@stbruno.ca](mailto:loisir@stbruno.ca)

16 août 2017

**Saint-Bruno**  
DE-MONTARVILLE

**stbruno.ca**



POUR TOUT ACHETER ET TOUT VENDRE, PRÈS DE CHEZ VOUS!

# PETITES ANNONCES CLASSÉES

Heure de tombée: vendredi 12 h

Heures d'affaires du service téléphonique: lundi au vendredi 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h 30.

Mode de paiement:

À NOS ANNONCEURS: Assurez-vous que le texte de votre annonce est exact dès sa parution, sinon il faut nous en aviser immédiatement. En cas d'erreur, notre responsabilité se limite uniquement au montant de l'achat de la première semaine de parution de votre annonce. Toute discrimination est illégale.

## Un seul numéro 1 866 637-5236

Profitez également de la parution GRATUITE de votre annonce sur **VosClasses.ca.**

### OFFREZ-VOUS DES EXTRAS

- ✓ Encadré
- ✓ Titre centré
- ✓ Couleur
- ✓ Caractères gras

Informez-vous auprès de votre téléconseiller.

IMMOBILIER

100 à 299

MARCHANDISE

300 à 399

SERVICES

400 à 599

EMPLOI ET FORMATION

600 à 799

ÉVÈNEMENTS SPÉCIAUX

800 à 899

VÉHICULES

900 à 999

### 160 Terrains / Terres à vendre

PROMOTION ÉTÉ: Notre-Dame-des-Bois, jusqu'au 30 septembre Rabais de 33% sur tous les terrains ou financements 0% pour 10 ans. Au Domaine des Appalaches, accès à: 3 montagnes, des étangs, sentiers, 40km de routes privées déneigées. De plus: rabais de 2,000\$ en faisant un don au Projet École-Communauté, certaines conditions s'appliquent. 819-888-2314 www.domainedesappalaches.ca

### 205 Logements / appartements à louer

2-1/2, SAINT-BRUNO, demi sous-sol, chauffé, éclairé, eau chaude, tranquille, plancher flottant et céramique, mini laveuse incluse, système intercom, stationnement, local de rangement, cabanon pour vélo, près des services, voisin centre d'accueil, personne seul. Libre. 567\$/mois. 514-914-4922. le275seigneurial@hotmail.com

2-1/2, St-Bruno, demi sous-sol rénové, près centre-ville. Idéal personne seule, pas d'animaux. 530\$. Libre immédiatement. 514-617-6876

4-1/2, Boul. des Hauts-Bois, Ste-Julie, pas d'animaux, 1 stationnement. Enquête crédit, 650\$, libre immédiatement. Idéal semi-retraités. 514-919-3420

4-1/2, rénové, St-Bruno, 2e étage, chauffé, éclairé, eau chaude, les entrées, stationnement, références demandées, libre, boul. Seigneurial Ouest. 870\$. 450-403-1088

5-1/2, St-Bruno, 2e étage, rénové, balcon, 2 stationnements, près de tous les services, 895\$. Pas d'animaux, libre immédiatement. 514-617-6876

ST-BRUNO: 4-1/2, grand, ensoleillé, immeuble paisible, céramique cuisine/ plancher flottant, porte-patio, balcon, près des services, autoroutes, autobus et train de banlieue. Pas de chien. 514-919-1454, 450-447-9280

ST-BRUNO: 4-1/2, près des services. Bien situé. Libre immédiatement 450-723-3332

ST-BRUNO: Central, 4-1/2. Très propre, rénové, grande galerie, tranquille, spacieux, éclairé, grand terrain. Face au parc, près école, autobus, aréna, commerces. Libre 514-594-5965 514-838-1763

ST-BRUNO: De Chambly, 3-1/2, 4-1/2, 5-1/2. Bel immeuble, style condo, secteur boisé, sécuritaire. Planchers céramique, flottant. Entrées laveuse/sécheuse, concierge. 450-653-1708.

### 205 Logements / appartements à louer

ST-BRUNO: Centre-ville, 3-1/2, demi sous-sol, plancher flottant, entrées laveuse sécheuse, eau chaude fournie, thermopompe air conditionné, 1 stationnement, aucun voisin arrière, idéal pour personne retraitée ou seule, non-fumeur, pas d'animaux, libre 1er septembre, 450-461-3090

ST-BRUNO: Très grand 5-1/2, bas de triplex. Arbres matures, près de la montagne. Plancher de bois franc. Laveuse/ sécheuse au sous-sol dans cave de service. Non-fumeur, pas d'animaux. Libre. Idéal pour couple seul. Non chauffé, 875\$. 450-653-2110

ST-HUBERT: 4-1/2 demi sous-sol, très propre, tranquille, cuisine et salle de bain refaites, planchers bois franc, stationnement, 660\$, 450-332-9841, 514-774-0145

TRÈS grands 4-1/2, Seigneurial est, sous-sol ou 2e plancher, à partir de 610\$ par mois, libres immédiatement, ensoleillés, plancher bois franc, près Lac du Village. Références demandées. 514-850-1085

### 270 Bureaux / locaux à louer

BUREAUX à sous-louer à Laval, 2550 Daniel-Johnson, jonction 440 et 15. 1700 pi.ca. Très ensoleillé. Cuisine, 3 bureaux fermés. Peut accueillir 6 postes de travail. Salle d'entreposage. 4,600\$ par mois tout inclus. Fin du bail: décembre 2018. Info: 514-861-2088 poste 23.

LOCAL industriel: 2000 pi.ca. à Ste-Julie, 1,400\$/mois. Raymond. 514-973-6847

STE-JULIE: local 684 pi.ca., 766 pi.ca.; 829 pi.ca. à louer ensemble ou séparément. Rénovés 2015. Bail minimum 2 ans. Incluant: chauffage, électricité, climatisation, système d'alarme, entretien ménager. Espace de stationnement réservé. Tarif selon les modalités et la superficie. 450-649-1516 poste 0

### 310 Divers à vendre

CABANONS (remises de jardins) 10x12: 1,975\$/ 2,300\$. 10x16: 2,350\$/ 2,725\$. 12x16: 2,600\$/ 3,050\$. 15x20: 3,600\$/ 4,350\$. 15x30: 5,150\$/ 6,150\$. 20x30: 6,500\$/ 8,100\$. Autres grandeurs disponibles. Livraison et installation gratuites: RBQ 8213-9338-04. Tél.: 450-632-0007

SCIÉRIES MOBILES à partir de 4,397\$ Coupez bois de toutes dimensions avec vote propre scierie à ruban portative. Info & DVD gratuits, www.ScieriesNorwood.ca/400qn 1-800-408-9995, poste: 400QN.

### 345 Antiquités / art / collections

ANTIQUAIRE ACHÈTE À DOMICILE. TABLEAUX RECONUS, BIJOUX EN OR. Meubles, luminaires, Bronzes, Monnaies, Coutellerie Sterling, Montres, Porcelaine, Vaisselle, Cruches, Vitraux, Jouets, Horloges, Articles Religieux, Militaires, Outils, Caisnes Enregistreuses, pannes. www.tableauxantiques.com 514-891-0699

### 365 Poêle / fournaise / bois de foyer

13 cordes érable argenté 12po., coupés, juillet 2016, 100\$/ corde. Vente rapide négociable. 514-241-8357

### 404 Services domestiques offerts

\* Ménage impeccable. Aime animaux. Non-fumeuse. Fiabilité. Reçu disponible. 514-703-3501

FEMME de ménage. 450-445-1009

### 410 Coiffure/beauté/esthétique

GLAMOUR EXPRESS Extension de cils, mise en cils, pose d'ongles, 450-574-0822

### 415 Massothérapie / Soins thérapeutiques

LA massothérapie une arme infatigable contre la monotonie de la pluie. Mont-St-Hilaire. 514-929-0969

### 424 Astrologie/occultisme

Adam et Eve. Nudisme, gens libérés, chalets à louer, VR bienvenus. Brochure gratuite. Festival Échangistes Pink du 10 au 15 août. Festival échangiste bleu du 31 août au 5 septembre. Halloween Party le 7 octobre. www.camping-adam-et-eve.com, Tél: 819-336-4320.

### 424 Astrologie/occultisme

ANA Médium pure, 40 ans d'expérience, ne pose aucune question, réponses précises et datées, confidentielles. Tél.: 514-613-0179 (Avec ou sans Visa/ Mastercard)

### 442 Constructions / Rénovations / Réparations

!!! Salle de bain, sous-sol, et plus. www.allanroy.ca. Estimation gratuite. Réno pro RBQ: 5613-9793-01. Allan Roy résident de St-Bruno: 514-462-8807

ATTENTION RÉNOVATIONS F. CHARBONNEAU. Finition sous-sol, plafonds suspendus, planchers flottants, patios, deck, peinture. Travail professionnel. Prix imbattables. Estimation gratuite. Licence R.B.Q.8263-8222-25 François 450-446-1466, 514-236-9308.

HOMME à tout faire. Réno générale. 30 ans d'expérience Jean 450-653-0478, 514-207-6603

### 442 Constructions / Rénovations / Réparations

PEINTURE, céramique, tirage de joints, finition de sous-sol, patio. Bourgeois enr. Licence R.B.Q. #8001-8872-01, 450-653-9371

RÉNOVATIONS de la simplicité à l'audace, Intérieur/ Extérieur, Ebénisterie. De la Cave au Grenier, Minuterie/ Polyvalent, RBQ.: 5619-8070-01, 514-758-3277 Charles

### 446 Peinture/décoration

PEINTRE professionnel, 35 ans d'expérience. André Gatién: 514-708-2984

### 452 Planchers / Pose et sablage

SABLAGE de Planchers Pose, réparation, teinture Sablage d'escaliers Finition au choix 450-653-3109 planchersduclous.com R.B.Q: 5735-6396-01

### 474 Terrassement/paysagiste

TAILLE: HAIES CÈDRES Travail bien fait. Bon prix! 514-654-HAIE (4243)

### 484 Services divers

SAAQ - SAAQ - SAAQ Victime d'un accident automobile? Vous avez des blessures? Contactez-nous. Consultation gratuite. M. Dion Avocats, tél: 514-282-2022 www.sosaaq.com

### 485 Agence de rencontre avec permis

CONTACTS directs et rencontres sur le service #1 au Québec! Conversations, rencontres inattendues, des aventures inoubliables vous attendent. Goûtez la différence. Appelez le 1-877-661-2626 pour les écouter ou bien, pour leur parler, depuis votre cellululaire, faites le # (carré) 6910 (des frais peuvent s'appliquer). L'aventure est au bout de la ligne.

### 555 Argent à prêter

Prêt 500\$ à 1000\$. Maintenant ouvert 7 jours. Obtenez votre argent instantanément avec Sekur. Mauvais crédit accepté. Dépôt d'argent 7j/7. Crédit Yamaska 1-877-661-4721 www.credityamaska.com

PRÊTEUR hypothécaire privé de premier et deuxième niveau. Financement rapide peu importe votre région. Service professionnel. Nos taux sont compétitifs et nos conditions de financement flexibles. Financement Brisson. 1-866-566-7081

### 580 Occasions / propositions d'affaires

OFFRE du manufacturier, projet clé en main, route de distributrices automatiques garantie, produit: eau en bouteille. Profit annuel prévisionnel, 100,000\$ et plus. Financement disponible. Clientèle exclusive. 514-945-4599

### 585 Services financiers divers

SOLUTIONS à l'endettement. Trop de dettes? Laissez-nous vous aider. Un seul versement par mois. 7 sur 7, de 8h à 20h. MNP Ltée, Syndics autorisés en insolvabilité. 514-839-8004

### 605 Emplois divers

DAME dans la quarantaine en convalescence (en chaise roulante), recherche préposée avec voiture, pour accomplir tâches à domicile (Saint-Basile) 2 à 5 jours/semaine, salaire à discuter. Tâches: lavage, ménage léger, courses, accompagnement aux rendez-vous, etc. Discrète, respectueuse. Références d'emploi requises. Envoyer coordonnées ou c.v. et références si vous répondez aux critères à: adomicile@videotron.ca

FORMATION DE MANUTENTIONNAIRE ET DE CONDUCTEUR (TRICE) DE CHARIOT-ÉLÉVATEUR. Offerte gratuitement, dispensée sur 14 semaines, de jour. Obtenez les cartes de compétence recherchées sur le marché du travail. INSCRIPTIONS DES MAINTENANT pour septembre 2017. Contactez-nous pour vérifier votre admissibilité au: 450-464-4481.

PRÉPOSÉS BÉNÉFICIAIRES/ AÎNÉS Formation payée + reconnue EMPLOI GARANTI! 450-449-9541

RECHERCHE aide éducatrice avec cours de premiers soins. Absence d'empêchement. Boucherville, 450-449-7300, 514-629-7300

### 605 Emplois divers

RIVE-SUD journalier(ère) demandé(e), 40h/ semaine, 13,00\$/ heure. Travail intérieur/ extérieur. Bonne condition physique requise. Aucun transport en commun. Se présenter au 760-A Principale Ste-Julie, J3E 0C1. Demandez Daniel ou Marc

### 608 Emplois saisonniers ou temporaires

LES Vergers Petit et Fils sont présentement à la recherche de personnel pour la saison des pommes. Plusieurs postes à combler: 6 préposés(es) au stationnement, 1 préposé(e) au dépliant, 8 caissiers(ières), 3 cuisiniers(ières), 1 plongeur et 2 dégustateurs(tatrices). Emplois de semaine et fin de semaine. Envoyez votre C.V. à: martine@auxvergerspetit.com

### 630 Santé/hospitalier

2 postes de PAB de soir, 7 quinzaine, avec PDSB et RCR, diplôme PAB. Disponible immédiatement. 450-906-3935, 450-906-3934 (fax) ou katy.pavillon@videotron.ca

### 635 Coiffure/beauté/esthétique

RECHERCHE coiffeur(se) avec auto pour résidence personnes âgées autonomes centre d'accueil. Clientèle assurée. 514-766-3553, 1-800-448-3553

RECHERCHE coiffeurs(es) avec expérience, 3 jours/semaine, résidence de personnes retraitées, située au Quartier à Mont-St-Hilaire. 514-378-0776. C.V.: sbdm.inc@hotmail.com

### 637 Enseignement/Education

Emploi éducatrice bilingue offert à l'Académie Seigneuriale, milieu dynamique et très professionnel pour une classe d'immersion anglaise.

Temps plein à compter du 21 août. Compétences requises: avoir un diplôme DEC ou AEC en petite enfance ou une reconnaissance des acquis terminés ou en cours, joint à des expériences pertinentes. Fonctions: suivre la routine établie pour le groupe et mettre en application le programme éducatif tout en assurant la santé, la sécurité et le bien-être. Veuillez contacter Stéphanie Rivest au: 450-653-1819 ou par courriel à: srivest@academieigneuriale.com

### 690 Garderies

ÉDUCATRICE demandé pour congé maladie. 37.5 hrs/ semaine. Salaire échelle salariale du gouvernement. Atelier de Cléo, 1190 N-P.Lapierre Sainte-Julie, J3E 1T6. garderie.cleo@videotron.ca 450-922-2492

### 695 Emplois demandés

AVIATION GÉNÉRALE Commis aux pièces Préparation de devis. Connaissance technique de la pièce de rechange pour l'aviation générale. 1 à 2 ans d'expérience domaine aéronautique. Français et anglais parlés et écrits. Emploi permanent temps plein. 40 heures/ semaine. president@aviationzenith.com

### 705 Formations diverses

L'ABC du Savoir offre de l'aide pédagogique en cours privés, niveau primaire, secondaire et collégial, et ce dans toutes les matières. Nous sommes disponibles tout l'été pour les reprises/ reprises d'examen, préparation d'examen d'entrée pour secondaire ou pour la consolidation. Réservation en cours. Année scolaire, 2017-2018. Places limitées. 450-536-1217

### 945 Achat d'autos

ACHAT AUTOS CAMIONS 300\$ +/-, route/ ferraille. Crédit d'immatriculation. VENTE PIÈCES USAGÉES. N.J. Autos: 450-649-2955

### 985 Autos à vendre

ACHÉTEZ VOTRE VÉHICULE. AUCUNE ENQUÊTE DE CRÉDIT. PERMIS VALIDE. LIVRAISON POSSIBLE LE MÊME JOUR. RECHERCHE DE VÉHICULE, IMPORTATION U.S. Transco 450-446-2800

## LOCAL COMMERCIAL À LOUER

Situé au 65, ch. Rabastalière Ouest au cœur du centre-ville de Saint-Bruno.

Contactez Charles Leroux 450.653.3693

## Local à louer à Saint-Basile-le-Grand

Local de 1410 pi<sup>2</sup> à louer pour l'automne 2017. Situé en plein cœur d'un quartier résidentiel, comprend 6 salles, une salle d'attente, une réception, une cuisine et une toilette. Peut être réaménagé à votre goût! Vaste stationnement gratuit. Rez-de-chaussée et accès pour handicapés. Air climatisé central, planchers flottants, voisins tranquilles. Idéal pour bureau de professionnels, garderie, salon d'esthétique et coiffure, salle de gym, de yoga ou autres!

10,30 \$/pi<sup>2</sup>, frais communs et taxes en sus. 514 994-1071

Société d'histoire de Saint-Basile-le-Grand

# La vente de livres d'occasion, plus grande que jamais

Pour la septième année, la Société d'histoire de Saint-Basile-le-Grand, en collaboration avec la paroisse, tiendra une grande vente de livres d'occasion les samedi et dimanche 26 et 27 août. Grâce à l'esprit de partage des citoyens, plus de 10 000 livres sélectionnés et classés seront offerts à très bas prix.

Le président de la Société d'histoire de Saint-Basile-le-Grand, Richard Pelletier, confirme l'ampleur de l'activité : « C'est même sûrement davantage que ça! On n'arrive plus à maintenir le décompte tellement les livres affluent. » Selon lui, l'événement est devenu l'un des plus importants du genre dans la région, peut-être même au Québec.

## UN ÉVÈNEMENT ATTENDU

M. Pelletier précise que les familles grandbasi-loises et des environs attendent cet événement avec impatience, car on y trouve de tout : livres pour enfants et livres jeunesse, romans, biographies, guides divers... « Où peut-on, de nos jours, trouver de beaux livres pour enfants, des best-sellers souvent comme neufs, des guides de voyage, des livres de cuisine ou des livres rares à des prix variant de 0,50 \$ à 2 \$? Avec quelques dollars, les acheteurs auront tôt fait de garnir leur bibliothèque. »



Ces livres proviennent de dons de citoyens et de la bibliothèque Roland-LeBlanc. (Photo : Richard Pelletier)

Ces livres proviennent de dons de citoyens et de la bibliothèque Roland-LeBlanc. Ils sont recueillis, triés et classés chaque semaine par des bénévoles dans un local fourni par la paroisse. Cette année plus que jamais, la récolte est grande, le local déborde de caisses de livres... tous classés! Les ouvrages jugés de moindre intérêt, trop spécialisés ou périmés ne sont pas mis en vente, mais plutôt remis à des organismes spécialisés. Ce sont environ 400 caisses de livres qui suivent cette voie et contribuent ainsi au financement d'autres organismes.

« Avec quelques dollars, les acheteurs auront tôt fait de garnir leur bibliothèque. »

- Richard Pelletier

La vente se tiendra les samedi et dimanche 26 et 27 août, de 10 à 16 h, beau temps mauvais temps, dans le gymnase de l'École Jacques-Rochelleau, rue Préfontaine (rue qui fait face à l'église). Il y a du stationnement sur place. Au deuxième jour, soit le dimanche, s'il fait beau, les rues avoisinantes s'animeront avec la Fête de la famille au Village. C'est aussi ce même dimanche que la paroisse tiendra sur son terrain son grand bazar annuel. « Comme pour les livres, les citoyens ont été très généreux de leurs objets. Ce sera donc le plus gros bazar offert à ce jour. Une incroyable variété d'objets sera offerte à prix minimes », ajoute M. Pelletier.

Une fin de semaine de trouvailles et d'importantes économies en perspective! Un conseil : apportez vos sacs réutilisables pour y placer vos découvertes!

Pour toute information, communiquez au 450 441-2065 ou écrivez à l'adresse info@shsblg.org. (FR)

## Question aux lecteurs :



Achetez-vous des livres d'occasion?

REDACTION@VERSANTS.COM

« Les profits générés servent à la mise sur pied de projets de sauvegarde et de mise en valeur du patrimoine. Ces projets sont réalisés entièrement par du travail bénévole. En cette période où les deniers publics sont rares, un tel événement prend toute son importance, d'abord pour les familles, mais aussi pour les organismes ainsi soutenus », mentionne Richard Pelletier.

Les citoyens peuvent faire don de leurs livres toute l'année en les remettant au presbytère ou au comptoir de la bibliothèque Roland-LeBlanc (40, rue Savaria).

**Spécialiste en bardeaux d'asphalte**

**Toiture**  
*Alain St-Jean*

RBQ : 8312-8132-08

- Spécialiste en réfection de toitures résidentielles
- Permis de la Régie du bâtiment du Québec
- Couvreur certifié BP
- Certifié ventilation maximum
- Assurances responsabilités
- Installation de gouttières
- Estimation gratuite

1221001646

**34, rue des Éperviers  
Saint-Basile QC J3N 1T1**

Tél. : **450 653-9595**  
Cell. : **514 838-9595**

COMPLEXE FUNÉRAIRE  
**DEMERS**

**Le Complexe funéraire Demers, situé à 5 minutes de Saint-Bruno, offre un service clés en main en matière de funérailles. Nos valeurs : le respect, l'écoute et l'ouverture.**

Notre équipe de professionnels met à l'avant-plan la clientèle et nous accompagnons les familles dans toutes leurs démarches.

**Nous vous offrons :**

- Salons spacieux dotés d'équipements multimédias.
- Grande chapelle pour les célébrations.
- Salles de réception pouvant accueillir jusqu'à 200 personnes.

Notre service clés en main permet de choisir sur place :

- Service de traiteur.
- Arrangements floraux.
- Signets et cartes de remerciement.
- Cercueil, urne, reliquaire et bijoux.
- Monument personnalisé.

**WWW.SALONDEMERS.COM**

**CONSULTEZ LES AVIS DE DÉCÈS  
MIS À JOUR QUOTIDIENNEMENT.**

MAUSOLÉE

COLUMBARIUM

CIMETIÈRE

651, boul. Laurier McMasterville J3G 0K5. Contactez-nous au 450 467-4780

1221001625

## BABILLARD

### GERBE DORÉE : ACTIVITÉ EXERCICES

Dès le 5 septembre débutent les exercices au Club de la Gerbe dorée. On vous propose trois sessions par semaine. Vous pouvez en prendre 1 ou 2 à votre choix. Les exercices se déroulent les mardis à 9 h 45 ou à 11 h au local de la Gerbe dorée, édifice Jeannine-Trudeau-Brosseau, situé au 9, rue des Roses, à Saint-Basile-le-Grand, ou les jeudis à 10 h 30 au Centre civique Bernard-Gagnon (nouveau site). Les exercices sont appropriés aux aînés et animés par une personne dynamique. Pour vous inscrire ou pour de plus amples informations, contactez la responsable de l'activité, Luce Doucet, au 450 441-6133, ou communiquez avec Louise Roy au 450 653-0180.

### LA CATÉCHÈSE

Rencontre d'information pour la catéchèse des jeunes de 7 à 16 ans le lundi 28 août à 18 h 30. La rencontre a lieu au sous-sol de l'église de Saint-Bruno-de-Montarville (1668, rue de Montarville). Pour information, composez le 450 653-6319.

### BASEBALL POCHE À LA GERBE DORÉE

L'activité de baseball poche débute le jeudi 7 septembre à 9 h 15 au local de la Gerbe dorée, à l'édifice Jeannine-Trudeau-Brosseau, au 9, rue des Roses à Saint-Basile-le-Grand. Venez vous amuser à peu de frais! Si cette activité vous intéresse, communiquez avec André Levesque au 450 482-3630.

### DES VOIX D'HOMME

Le Chœur Vox Terra de Saint-Bruno est à la recherche de voix d'homme, basse et ténor. Les

pratiques se font les lundis soir, de 19 à 22 h, à l'église unie de Saint-Bruno-de-Montarville (25, rue Lakeview). Si vous désirez passer une audition, veuillez communiquer par téléphone au 450 441-6528 ou par écrit à l'adresse courriel lechoeurvoxterra@yahoo.ca.

### LE CAB RECHERCHE DES BÉNÉVOLES

Le Centre d'action bénévole Les p'tits bonheurs est à la recherche de bénévoles pour répondre aux besoins de la communauté dans certains de ses services : Premiers Pas (si vous souhaitez accompagner une famille), la popote roulante (pour la livraison de repas à domicile), l'accompagnement-transport médical ou pour les différentes activités auprès des aînés (visites d'amitié, dîner communautaire...). Si vous avez un intérêt pour l'un de ces services ou si vous souhaitez faire du bénévolat dans un autre secteur, il y a sûrement une place pour vous. Appelez-nous pour en discuter au 450 441-0807. Vous serez étonné de voir qu'un petit geste peut faire toute une différence.

### GROUPE DE SOUTIEN

Le groupe d'entraide G.E.M.E. offre plusieurs services pour vous aider à comprendre ce que sont le stress, l'anxiété, les phobies, la panique, l'agoraphobie, le burnout, la dépression. Se sentir mieux, c'est possible! Nos rencontres hebdomadaires se tiennent les jeudis de 19 h 15 à 21 h 15 au Centre communautaire de Saint-Bruno, situé au 53, ch. De La Rabastalière Est, salle 121. Pour information : 450 332-4463 ou www.groupegeme.com.

### SOIRÉE RETROUVAILLES

L'Ensemble vocal L'Air du Temps de Marieville Chœur Mi-La-Do fête 50 années de musique et de plaisir. Pour l'occasion, les citoyens sont invités à une grande soirée retrouvailles, le samedi 18 novembre prochain à la salle de la FADOQ, 400, rue du Dr-Poulin à Marieville. Un cocktail

de bienvenue vous sera servi à 17 h, suivi d'un méchoui porc et dinde, accompagné d'une coupe de vin. Boissons disponibles sur place (45 \$ par personne). Si vous êtes un ancien choriste et n'avez pas reçu cette invitation le 10 septembre, contactez-nous au 450 658-5086.

### RENCONTRES

Un souper dansant aura lieu ce jeudi 17 août au resto Barbie's, situé au 7850, boul. Taschereau, à Brossard. Aussi tous les samedis matin à partir de 9 h, un brunch-rencontre se déroule au Pasta Tutti Giorni, situé au 7681, boul. Taschereau, à Brossard (près du Subway et du M & M). Bienvenue à tous!

### BOUTIQUE POUR UNE 2<sup>e</sup> VIE

La Boutique Pour une 2<sup>e</sup> vie tient actuellement sa plus grande vente de tableaux et de cadres de toutes tailles et de tous styles. Grande sélection à 5 \$ seulement : du jamais-vu! Vente du 15 au 19 août seulement. Grâce à la générosité du public, la boutique déborde d'objets neufs et d'occasion. Tout doit sortir!

### BILLARD À LA GERBE DORÉE

Si vous aimez jouer au billard, rejoignez-vous au groupe de billard! C'est gratuit! Cette activité a lieu les lundis et les mardis soir à 19 h et les jeudis après-midi à 13 h, à l'édifice Jeannine-Trudeau-Brosseau. Informez-vous auprès de Marcel Monast au 450 461-0757.

### SPCA MONTRÉGIE

La SPCA Montérégie est à la recherche de nouvelles familles d'accueil pour chiens et chats. Les familles d'accueil sélectionnées recevront tout le soutien nécessaire de l'équipe de la SPCA Montérégie, que ce soit pour des questions, des conseils ou des dépenses reliées à des soins vétérinaires. Si vous êtes intéressés, veuillez communiquer par courriel à l'adresse info@spcamontregie.com.

## AVIS PUBLIC

### Avis de publication de règlements

- Lors de sa séance tenue le 18 mai 2017, le conseil d'agglomération de la Ville de Longueuil a adopté les règlements suivants :
  - Règlement CA-2017-265 autorisant l'acquisition d'équipements motorisés ou roulants dans le cadre des activités d'agglomération pour l'année 2017 et décrétant, à cette fin, un emprunt;
  - Règlement CA-2017-270 modifiant le Règlement CA-2013-199 ordonnant l'acquisition de véhicules et décrétant à cette fin un emprunt.
- Ces règlements sont réputés avoir été approuvés par les personnes habiles à voter sur ces règlements suite à la procédure d'enregistrement de ces personnes tenue du 12 au 16 juin 2017, et ont été approuvés par le ministre des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire le 25 juillet 2017.
- Ces règlements entrent en vigueur le jour de leur publication.
- Une copie de ces règlements peut être consultée sur [longueuil.quebec.ca](http://longueuil.quebec.ca) et à l'hôtel de ville de Longueuil, 4250, chemin de la Savane, aux heures normales de bureau.

Longueuil, le 8 août 2017.  
Véronica Mollica pour  
Carole Leroux, avocate  
Assistante-greffière de la Ville

longueuil

1221.002953-160817

## AVIS PUBLIC

### Demande de dérogation mineure DM-17-09

Le conseil municipal statuera sur la demande de dérogation mineure au règlement de zonage n° U-220, relative à l'immeuble situé au 213, rue Taillon Ouest à Saint-Basile-le-Grand, lors de sa séance qui se tiendra le mardi 5 septembre 2017 à 19 h 30, à la Salle du conseil située au Centre civique Bernard-Gagnon au 6, rue Bella-Vista à Saint-Basile-le-Grand. Toute personne intéressée pourra se faire entendre par le conseil à cette occasion.

**DM-17-09 :** Cette demande a pour but d'autoriser :

- La subdivision du lot dont la profondeur est de 27,55 m alors que le règlement prévoit une profondeur de 30 m et dont la superficie est de 498 m<sup>2</sup> alors que le règlement prévoit une superficie minimale de 540 m<sup>2</sup>.

Le présent avis est donné en vertu de l'article 145.6 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme.

Saint-Basile-le-Grand, le 16 août 2017.

Marie-Christine Lefebvre, avocate  
Greffière



1221.002957-160817

## AVIS PUBLIC

### Recherche de personnel électoral

La présidente d'élection de la Ville de Saint-Basile-le-Grand est à la recherche de personnes intéressées à faire partie du personnel électoral et disponibles aux dates suivantes :

- Le dimanche 29 octobre 2017, vote par anticipation
- Le dimanche 5 novembre 2017, scrutin

Les personnes souhaitant travailler à l'une ou l'autre de ces journées devront obligatoirement assister à une soirée de formation le mercredi, 25 octobre 2017.

Nous vous précisons que tout membre du personnel électoral doit prêter serment à l'effet qu'il exercera sa fonction conformément à la Loi et qu'il ne peut se livrer à une activité de nature partisane le jour prévu pour l'exercice de ses fonctions.

Veillez noter que le Gouvernement du Québec a adopté, le 19 juillet dernier, un projet de règlement visant à modifier le tarif des rémunérations payables lors des élections et référendums municipaux, remplaçant ainsi les montants forfaitaires par des montants horaires. Le conseil adoptera donc une résolution pour fixer les nouvelles rémunérations.

Vous retrouverez sur le site Web de la Ville ou au Service du greffe tous les renseignements relatifs à chacune des fonctions du personnel électoral ainsi que le formulaire d'offre de services que nous vous demandons de compléter et retourner, avant le vendredi 6 octobre 2017, au bureau de la présidente d'élection situé au 204, rue Principale ou de le déposer dans la boîte à courrier située au premier étage à l'arrière de l'édifice de la mairie.

Saint-Basile-le-Grand, le 16 août 2017.

La présidente d'élection,

Marie-Christine Lefebvre, avocate



1221.002958-160817

**985** Autos à vendre

À voir auto, camion, 4x4. Financement maison aucun cas refusé. Voitures 2010 à 2016, léger dépôt, aucun endosseur. 1-866-566-7081 [financementbrisson.com](http://financementbrisson.com)

**985** Autos à vendre

ATTENTION! ATTENTION! Besoin d'une auto. Problème de crédit? C'est fini. Aucun cas refusé. Financement sur place. Voiture, camion, van, 2004 à 2013 Robert Cloutier Autos 450-446-5250, 5 1 4 - 8 3 0 - 0 0 9 8, 1-888-446-5250 [robertcloutierautos.com](http://robertcloutierautos.com)

## OFFRES D'EMPLOI

**MUR**des|gn

MURDESIGN.CA

Depuis 1996, MURdesign se spécialise dans la fabrication de PANNEAUX MURAUX DÉCORATIFS innovateurs et accessibles à tous. Nous sommes actuellement à la recherche de personnes dynamiques pour occuper les postes suivants :

**MÉCANICIEN INDUSTRIEL**

Poste de soir à temps plein

**JOURNALIER**

**PRINCIPALES FONCTIONS :**

- Alimentation CNC
- Empilage de panneaux de MDF
- Emballage de produits finis
- Entretien des lieux

**EXIGENCES/ CONDITIONS**

- Ponctualité et autonomie
- Habileté manuelle
- Bon travail en équipe
- Salaire à discuter

**FAITES PARVENIR VOTRE CV À :**  
Sébastien Hould  
Courriel : [should@murdesign.ca](mailto:should@murdesign.ca)

**L'équipe du Concept Cardio Plus à besoin de vous!**

- KINÉSIOLOGUE ET ENTRAÎNEUR CERTIFIÉ  
- RÉCEPTIONNISTE  
- PROFESSEUR DE COURS EN GROUPE : TEMPS PLEIN ET TEMPS PARTIEL

Envoyé votre C.V au [conceptcardioplus@live.ca](mailto:conceptcardioplus@live.ca)

1221.002968-160817

**RECHERCHONS MÉCANICIENS et APPRENTIS MÉCANICIENS**

Pour diagnostiquer troubles mécaniques, effectuer entretiens & réparations sur équipements lourds et remplir rapports. Permis de conduire valide requis. Salaire à discuter selon expérience.

**Mécanique mobile Lafortune et ass. Contacter Pierre 450 921-3390**

1221.002969-160817

**JEAN COUTU**

SAINT-BRUNO RECHERCHE :

**COSMÉTICIENNE**

**TEMPS PARTIEL**

Disponible de jour, de soir et un week-end sur deux

**CV à l'attention de Nathalie Lefebvre**

Envoyez CV au 12, boul. Clairevue O. Saint-Bruno J3V 1P8 ou par téléc. au 450 653-1312

1221.002967-160817

## BABILLARD

### INVITATION SPÉCIALE À TOUS LES ARCHAMBAULT

Jacques est l'ancêtre commun des Archambault. Avec sa famille, il a participé à la fondation de Montréal. Veuillez profiter d'une journée d'activités à des conditions fort avantageuses pour lui rendre hommage. Au programme : une visite à 11 h du musée Pointe-à-Callière, incluant le tout nouveau pavillon où se trouvent les vestiges du puits creusé par Jacques Archambault dans le fort de Ville-Marie, suivie d'un copieux cocktail (13 h 30 à 15 h 30) et, ensuite, montage visuel sur Jacques, sa vie et sa famille, pour ensuite commémorer le puits à 16 h 30. Autres renseignements et formulaire d'inscription sur le site : [www.lesarchambaultdamerique.com](http://www.lesarchambaultdamerique.com), sur la page Facebook Les Archambault d'Amérique ou au numéro 514 697-2439. Veuillez bien vous inscrire avant le 13 août en faisant parvenir votre chèque libellé à l'ordre des Archambault d'Amérique (renseignements : 450 435-8550). Forfait avantageux – membre et conjoint, 50 \$ par personne; non-membre, 65 \$ par personne.

### DANSE AVEC LYNNA CÔTÉ (7<sup>e</sup> ANNÉE)

Pour les gens qui aiment la danse en ligne avec un apprentissage en douceur, les cours de danse en ligne de la Gerbe dorée commencent le lundi 28 août, et se déroulent de 13 h 15 à 14 h 15 au Centre civique Bernard-Gagnon (nouveau site). Exceptionnellement, le 28 août, les cours se donneront au Centre communautaire Lise-B.Boisvert à côté de l'École de la Mosaïque sur l'avenue de Montpellier. Inscrivez-vous sans tarder. Pour de plus amples informations, contactez la responsable de l'activité, Claire Ouellet, au 450 690-3040.

### SACS DE SABLE À LA GERBE DORÉE

Cette activité commence le mardi 5 septembre à 13 h au local de la Gerbe dorée, à l'édifice Jeannine-Trudeau-Brosseau, au 9, rue des Roses, à Saint-Basile-le-Grand. Cette activité est très conviviale. Venez vous changer les idées; ça ne coûte pas cher! Si cette activité vous inté-

resse, communiquez avec Jacques Bussière au 450 653-1800.

### BRADERIE

Pour célébrer la fin de l'été et la rentrée scolaire qui arrive à grands pas, le Centre d'action bénévole de Saint-Césaire ainsi que sa friperie La Fouinerie invitent le public à sa grande braderie le 17 août, de 9 à 21 h. Une prestation spéciale de la chanteuse jazz Marilou Buron aura lieu à 18 h. Venez en grand nombre au 1100, rue Leclair, à Saint-Césaire; une foule de rabais sur la majorité des articles. Pour plus d'information, suivez la page Facebook boutique La Fouinerie ou Centre d'action bénévole de Saint-Césaire.

### LA FÊTE DU MAÏS

Le Club de la Gerbe dorée convie ses membres à la fête du Maïs, qui aura lieu le samedi 26 août, à 13 h 30, sur le terrain de la Gerbe dorée, au 9, rue des Roses, à Saint-Basile-le-Grand. Les billets sont en vente au coût de 7 \$ pour les membres FADOQ et de 10 \$ pour les non-membres. Ce billet donne droit au maïs en après-midi et au buffet pour le souper. Les boissons gazeuses et l'eau seront gratuites. Pour acheter des billets, contactez Carmen Lacombe au 450 653-1800.

### SÉANCE D'INFORMATION

L'Accorderie permet à ses membres de s'échanger une multitude de services. La monnaie utilisée est le temps et non l'argent. Il s'agit d'une alternative intéressante qui permet aux gens de faire de nouvelles rencontres, de s'entraider et d'être solidaires. Devenez membres, si ce n'est pas déjà fait! Les prochaines séances d'information (durée d'environ une heure) de votre Accorderie auront lieu le jour, soit le mardi 22 août, à 9 h 30. Venez poser vos questions, amenez un ami, un parent ou une connaissance afin qu'eux aussi puissent découvrir les atouts de l'Accorderie de Longueuil. Les séances se tiennent au 158, rue Charron, LeMoyné. Merci de réserver votre place le plus tôt possible en composant le 514 915-1726, car les places sont limitées.

## EMPLOIS / FORMATION

1221002949-160817



### De Soi à l'Emploi

Service d'orientation et d'intégration au marché du travail pour les femmes



**Suzanne Gendron**  
Conseillère d'orientation

Avec la participation financière de :





### VISEZ JUSTE

Début : 5 septembre 2017

**Nouveau!**

- ATELIERS D'INFORMATIQUE
- TESTS D'ORIENTATION
- EXPLORATION DES MÉTIERS
- RECHERCHE D'EMPLOI - STAGE

**C'est gratuit!**

**RÉSERVEZ SANS TARDER**  
**PLACES LIMITÉES!**

2035, avenue Victoria, bureau 303, Saint-Lambert  
**450 465-4078**  
[www.soi-emploi.qc.ca](http://www.soi-emploi.qc.ca)

1221002970-160817




### CAE RIVE-SUD

CERCLES D'ENTRAÏDE  
[www.caerivesud.ca](http://www.caerivesud.ca)

## DEVENIR ENTREPRENEUR, POURQUOI PAS ?

Services complets et gratuits en pré-démarrage d'entreprise.

**450-446-8279 - 1-855-500-8279**

FORMATION EN PRÉDÉMARRAGE D'ENTREPRISE - FINANCEMENT - DÉVELOPPEMENT D'UN RÉSEAU D'AFFAIRES

Service coordonné par le Centre d'aide aux entreprises de la Rive-Sud Inc. et offert gratuitement grâce à la collaboration financière de :




MicroEntreprendre



## OFFRE D'EMPLOI

# REPRÉSENTANT (E) PUBLICITAIRE

**Vous cherchez un environnement de travail dynamique, créateur et stimulant dans une équipe en pleine expansion?**

Vous êtes reconnu (e) pour votre rigueur, la qualité de votre travail et votre sens de l'organisation. Vous savez gérer efficacement votre temps et jouissez d'une habileté marquée pour les relations interpersonnelles, le service à la clientèle, les communications et avez des connaissances du Web et des réseaux sociaux.

La personne recherchée aura la responsabilité de développer des partenariats d'affaires, vendre des espaces publicitaires (papier et Web) et voir au développement d'une liste de clients réguliers.

Ce défi vous intéresse? Faites parvenir votre CV en toute confidentialité à l'attention d'Anne-Marie Clair au [amclair@versants.com](mailto:amclair@versants.com).






**1488, rue Montarville, Saint-Bruno QC J3V 3T5**

1221002524

1221002956-160817

### Manutentionnaire et de conducteur ou conductrice de chariot élévateur

**INSCRIPTION pour septembre 2017**



**Formation offerte GRATUITEMENT**  
sous certaines conditions\*

**14 semaines, de jour**

Centre de formation professionnelle des Patriotes  
2121, rue Darwin, Sainte-Julie

**INTÉGRATION COMPÉTENCES**  
ORIENTATION • FORMATION • EMPLOI

\* Pour vérifier votre admissibilité :  
**450 464-4481 | 1 877 538-6377**  
[integrationcompetences.ca](http://integrationcompetences.ca)

Avec la participation financière de :




## APRÈS M'AVOIR LU... RECYCLE-MOI!

## NOUS SOMMES ATTEINTS D'ARTHRITE L'ARTHRITE N'ATTEINT PAS NOTRE COURAGE

1 800 321.1433 [www.arthrite.ca](http://www.arthrite.ca)

Jeux du Canada en triathlon

# Jérémie Martin gagne le bronze

Le triathlète montarvillois Jérémie Martin a remporté le bronze lors de l'épreuve du relais masculin des Jeux du Canada. La compétition se déroulait à Winnipeg le 3 août dernier.

un texte de Frank Jr Rodi  
frodi@versants.com

Jérémie Martin et ses coéquipiers, Pavlos Antoniadis et Félix-Plourde Couture, ont réalisé un temps de 58 minutes 37 secondes. Les athlètes québécois ont été dépassés dans les derniers 400 mètres de la course par ceux de l'Ontario, qui ont complété le parcours 3 secondes plus rapidement que ceux de l'Équipe du Québec. C'est la Colombie-Britannique qui a raflé l'or.

En entrevue, Jérémie Martin indique qu'il avait pour objectif de récolter une médaille aux Jeux du Canada, et ce, peu importe la couleur. « Je suis très content de revenir avec une médaille au cou. Cette médaille représente aussi tout le travail que j'ai accompli lors des deux dernières années », mentionne-t-il au journal *Les Versants*.

Selon lui, cette médaille d'équipe est significative, mais un peu moins que si c'était une distinction individuelle, étant donné qu'elle a été gagnée avec l'aide de ses coéquipiers : « J'aurais bien aimé en avoir une individuelle, mais celle en équipe est aussi importante. »

Lors de l'épreuve, chaque participant devait compléter un triathlon super-sprint, soit 250 m de nage, 6,6 km de vélo et 1,6 km de course, avant de donner le relais à son partenaire.

Plus tôt dans la semaine, soit le mardi 1<sup>er</sup> août, le Montarvillois a enregistré un 10<sup>e</sup> échelon à l'épreuve individuelle des Jeux du Canada. Il admet qu'il n'est pas complètement satisfait de cette performance, d'autant plus qu'il souhaitait terminer sur le podium lors de l'épreuve individuelle. « J'ai connu une mauvaise natation pendant la course et ceci a dicté le reste de ma performance. J'ai manqué le groupe de chasse en vélo d'environ 10 secondes et j'ai donc dû rouler avec des athlètes un peu moins bons en vélo; ceci m'a brûlé pour la course à pied. Je sais par contre quoi travailler afin de



Le triathlète Jérémie Martin sur son vélo. (Photo : Monika Cloutier)

devenir le meilleur triathlète possible », explique Jérémie Martin.

Il ajoute qu'il demeure persuadé que son niveau de forme générale était bien : « J'avais aussi l'objectif de m'amuser malgré tout lors de la course et je suis content d'avoir eu du plaisir en coursant. »

Maintenant qu'elle est complétée, il souligne qu'il a adoré son expérience aux Jeux du Canada. « Pouvoir côtoyer les athlètes de partout au Canada dans plusieurs sports m'a vrai-

ment ouvert l'esprit. Toutes les disciplines sont exigeantes d'une certaine manière et la préparation est importante. Les nombreux bénévoles étaient toujours présents pour nous et ceci a grandement aidé à la réussite des Jeux », de raconter Jérémie Martin.

Jérémie s'était qualifié pour les Jeux du Canada à la suite de sa victoire chez les juniors au Triathlon de Joliette, le 4 juin dernier.

Dans le mois à venir, le sportif sera en action à deux reprises au Québec, soit dans la Série

Grand Prix ainsi qu'aux courses de cross-country avec son cégep, le Collège Champlain de Saint-Lambert.

« Cette médaille représente aussi tout le travail que j'ai accompli lors des deux dernières années. »  
- Jérémie Martin



Rappelons qu'en mai dernier, la Fondation des élites de Saint-Bruno-de-Montarville a remis ses bourses annuelles à des athlètes de la municipalité, dont les frères Jérémie et Charles Martin, deux adeptes de triathlon.

## CARTES DE VISITE

RBQ 2656-5838-16

**29 ANS**

**A INC. AUGELCO**

**LES PAVAGES AUGELCO INC.**

514 990-7283

- Asphalte
- Béton
- Mur - bordure - trottoir
- Excavation
- Pavé-uni

Estimation gratuite  
Résidentiel et commercial  
www.augellco.com

Accord D Desjardins FINANCEMENT DISPONIBLE!

**514 990-7283**

R.B.Q. : 8200-0852

**Toitures Jimmy Pilote**

Bardeaux d'asphalte • Isolation (grenier)  
Gouttières

Bardeau certifié IKO

MAIN-D'OEUVRE GARANTIE 15 ANS

ESTIMATION GRATUITE 25 ANS D'EXPERIENCE

450 441-5611 / 514 887-9967  
www.toituresjimmypilote.com

NOUS ESSAYER, C'EST NOUS ADOPTER!

**Atelier Plomberie Rabastalière**  
Votre plombier expérimenté

**ATELIER MOBILE**

- Plomberie
- Chauffage
- Débouchage d'égouts
- Réparation-Rénovation

Construction : résidentiel, industriel et commercial

Corporation des maîtres mécaniciens en tuyauterie du Québec

**450 653-8426**

**JOINTS GYPROC**

**MARC PRÉVOST**

RÉPARATION GYPSE  
TRAVAIL GARANTI  
FAIT PAR PROFESSIONNEL

**450 653-8747**

**JEAN-PIERRE TRUDEAU**  
Peintre professionnel à Saint-Bruno.

À votre service depuis 25 ans!

Satisfaction garantie

**450 461.0242**

C'est le temps de l'élagage!

**Émondage Richard St-Louis**  
arboriculteur

Abattage - Élagage - Émondage  
- Essouchage - Taille d'arbres fruitiers

Assurances complètes - Propreté garantie

95, montée Robert, Saint-Basile 653-3876  
1221002215 Cell.: 514 998-8850

Estimation GRATUITE RBQ : 8316-0010-01

**JFC toitures**

Spécialiste en toitures

Un service d'une qualité encore jamais égalée

Toiture • Gouttière • Soffite • Fascia  
Isolation • Ventilation • Puits de lumière

**15 ANS** GARANTIE ANNÉE D'ÉCRÉAN

514 212-9363 450 441-3363  
129, Laure-Gaudreault, St-Bruno JFCtoitures.com

Initiative du Club de soccer unifié FC Mont-Bruno

# L'Impact de Montréal à Saint-Bruno

Une dizaine de joueurs de L'Impact de Montréal seront au parc Rabastalière à Saint-Bruno-de-Montarville ce mardi 22 août. Notamment le gardien de but Maxime Crépeau, avec qui le journal *Les Versants* s'est entretenu.

un texte de Frank Jr Rodi  
frodj@versants.com

Après Laval en juin, Repentigny en juillet et Boucherville plus tôt au mois d'août, Saint-Bruno-de-Montarville sera le dernier arrêt au calendrier de la tournée « Célébration soccer ».

## ENTRETIEN AVEC LE GARDIEN MAXIME CRÉPEAU

Au cours de cet événement, un groupe de 11 athlètes de L'Impact de Montréal participera à des minimatcs avec de jeunes joueurs du Club de soccer unifié FC Mont-Bruno, en plus de venir à la rencontre des amateurs pour une séance d'autographes. « Pour nous, c'est toujours une sortie plaisante. C'est une façon de voir les jeunes de la grande région de Montréal et des environs qui viennent peut-être regarder nos matchs, mais avec qui nous n'avons pas la chance de parler; une activité qui nous permet de rester proches du public », mentionne en entrevue le gardien de but Maxime Crépeau. « Notre sport est en constante croissance et plus populaire que jamais. C'est un plaisir de redonner à la communauté », exprime le jeune homme de 23 ans, né à Greenfield Park.

D'après lui, lors de ces événements publics, tout est dans le regard des enfants; un regard empreint de plaisir, de bonheur, de passion et d'admiration : « Les jeunes ont les yeux qui pétillent lorsqu'ils nous voient arriver près d'eux. »

Maxime Crépeau était présent l'année dernière, lors du passage de l'organisation à Saint-Bruno-de-Montarville le 19 juillet 2016. Il était accompagné du capitaine Patrice Bernier, ainsi que de Victor Cabrera, David Choinière, Harry Shipp, Johan Venegas, Lucas Ontivero,



Une rencontre entre le joueur Nacho Piatti et les jeunes amateurs. (Photo : Impact de Montréal)

Anthony Jackson-Hamel, Jérémy Gagnon-Laparé, Kyle Fisher et Amadou Dia.

« Les jeunes ont les yeux qui pétillent lorsqu'ils nous voient arriver près d'eux. »  
- Maxime Crépeau

Au moment d'écrire ces lignes, le responsable des relations médias de L'Impact de Montréal, Éric Forest, n'était pas en mesure de dévoiler le nom des autres joueurs qui seraient sur le ter-

rain du parc Rabastalière avec le cerbère le 22 août prochain. « Je n'ai pas la liste », répond M. Forest.

## SON SOCCER MINEUR SUR LA RIVE-SUD

Maxime Crépeau a pratiqué son soccer mineur sur la Rive-Sud (Montréal) avec le Celtix du Haut-Richelieu en 2008 et 2009. Il a ensuite joué au Centre national de haute performance, de 2007 à 2010. Il a également fait partie des sélections provinciales et régionales. « Je dis toujours que c'est le soccer qui m'a choisi. Plus jeune, quand j'ai commencé à 8 ans, j'étais à la défensive », raconte le Québécois. Mais un jour, en raison de l'absence du gardien, Maxime Crépeau s'est porté volontaire pour le remplacer. « J'en ai pris une pour l'équipe, comme on dit, et je suis tombé amoureux du rôle qu'on me consacrait ! »

## LA GOLD CUP... UNE FIERTÉ

Tout comme le vétéran Patrice Bernier et l'attaquant Anthony Jackson-Hamel, deux autres membres du Onze montréalais, Maxime Crépeau a fait partie des 23 joueurs sélectionnés au sein de la formation nationale canadienne pour le tournoi de la Gold Cup de la CONCACAF, présenté en juillet dernier, aux États-Unis. Malgré l'élimination contre la Jamaïque en quart de finale, le gardien de but en conserve d'excellents souvenirs : « Ça a été décevant de ne pas gagner, mais je n'en retire que du positif. Représenter son pays, c'est une grande fierté! Chaque athlète devrait rêver d'y accéder un jour. »

## PLUS DE 2 000 VISITEURS

L'organisation du FC Mont-Bruno s'attend à accueillir quelque 2 000 spectateurs ce soir-là, ce qui en fait le « plus gros événement de l'année » pour elle.

Jeux gonflables, miniboutique de sports et ateliers des Écoles de soccer de l'Impact seront aussi sur place. L'entrée est gratuite pour tous dès l'ouverture à 18 h afin de participer aux nombreux concours et activités des partenaires présents.

La visite du club montréalais le 22 août prochain, la troisième en peu de temps, risque d'être la dernière pendant un certain moment. La demande est grandissante pour recevoir les Patrice Bernier et compagnie. Selon le vice-président du FC Mont-Bruno, Daniel Taillon, ce sera « la dernière fois pour les deux ou trois prochaines années ».

**Question aux lecteurs :**

Serez-vous au parc Rabastalière lors du passage des joueurs de L'Impact de Montréal?

[REDACTION@VERSANTS.COM](mailto:REDACTION@VERSANTS.COM)

Profitez d'un rabais de 20 000 \$

sur la Mercedes-Benz S-Class 4MATIC Sedan (LWB) 2017 en inventaire.  
#H0219



Mercedes-Benz

Profitez d'un rabais de 30 000 \$

sur la Mercedes-Benz SL 550 Roadster 2017 en inventaire  
#H0081



Duval Mercedes-Benz

1530, rue Ampère, Boucherville 450 449-0222

mercedes-benz-duval.ca



Eugénie-Chan Lalonde

# Chasseuse de balles à la Coupe Rogers

**La Montarilloise Eugénie-Chan Lalonde a été chasseuse de balles lors du tournoi de la Coupe Rogers, la semaine dernière, au stade Uniprix de Montréal. L'aventure d'une vie pour cette Montarilloise de 12 ans.**

un texte de Frank Jr Rodi  
frodi@versants.com

« J'ai trouvé mon expérience vraiment plaisante! J'ai eu l'occasion de voir et de côtoyer de bons joueurs de près et de me promener partout sur le site », mentionne en entrevue avec le journal *Les Versants* Eugénie-Chan Lalonde. La jeune fille a été sélectionnée pour faire partie du groupe de chasseurs de balles à la Coupe Roger pour l'édition 2017, qui se déroulait du 4 au 13 août.

## UN BON BRAS

Sportive aguerrie et joueuse de tennis, elle a réussi cet exploit lors de sa première tentative au camp de sélection. Lors de ce camp de trois jours au début du mois de juillet, les jeunes sont évalués sur leur façon d'attraper, de lancer, de chasser les balles de tennis, mais aussi sur leur compréhension du jeu et les stratégies à adopter sur un terrain. « Apparemment, Eugénie a un très bon bras! Elle effectue de super lancers! C'est ce qui lui a permis de se démarquer », explique sa maman, Julie-Anne Leclerc.

La cohorte 2017 ne comporte que 21 nouveaux chasseurs de balles sur un total de 96. Ils ont entre 12 et 17 ans. Eugénie-Chan n'a que 12 ans. Ce qui lui donnera l'occasion de revenir pour les cinq prochaines années. « C'était un rêve d'y participer, que je souhaitais réaliser depuis l'âge de 10 ans. C'est un rôle qui m'intéressait beaucoup », de souligner Eugénie-Chan.

## UNE FIERTÉ

Pour la maman, c'est une fierté de voir sa fille en fond de terrain avec des balles pleines les mains pour servir, par exemple, Gaël Monfils ou encore Juan Martín del Potro. Au final, la jeune fille aura aussi servi les Mikhaïl Youzhny, Pierre-Hugues Herbert, Kevin Anderson. Au total, plus d'une douzaine de matchs. « Mon conjoint et moi jouons au tennis depuis des années. Je jouais au tennis avec lui à l'université! En tant



La chasseuse de balles Eugénie-Chan Lalonde.  
(Photo : courtoisie)

que fille unique, Eugénie a également développé un intérêt pour ce sport que nous apprécions grandement », raconte Julie-Anne Leclerc. Fans assidus des matchs du tournoi de la Coupe Rogers, les membres de la famille imaginaient depuis longtemps Eugénie-Chan sur le terrain en tant que chasseuse de balles. Rêve qui s'est finalement concrétisé cette année. « C'est une fierté de la voir le réaliser! Je trouve intéressant qu'elle puisse joindre cette

fonction, chasseuse de balles, à une passion, le tennis. »

Dans son rôle, la jeune Montarilloise devait notamment ramasser les balles en fond de terrain, et remettre balles et serviettes aux athlètes. Pas question d'être dans la lune pendant quelques secondes; il faut être aux aguets, attentifs et rapides.

**« C'était un rêve d'y participer, que je souhaitais réaliser depuis l'âge de 10 ans. »**  
- Eugénie-Chan Lalonde

## ROGER FEDERER

Eugénie-Chan a également eu la chance de voir son idole, Roger Federer, évoluer sur les courts. Elle n'a pas pu le servir pendant un match, mais le Suisse lui a signé un autographe. « C'est mon idole en raison de tous les records qu'il a battus. À 36 ans, il fait encore partie du top 10 mondial; c'est impressionnant! C'est un joueur élégant. Son revers d'une main est quelque chose à voir! Puis il est gentil. C'est ce que les autres chasseurs me disent », note Eugénie-Chan, qui amorcera ses études secondaires en septembre prochain au collège Durocher, à Saint-Lambert.

## LE TENNIS DANS SA VIE

La Montarilloise pratique plusieurs disciplines (soccer, ski, tennis, natation), mais c'est dans le sport de la raquette qu'elle se plaît le plus, parce qu'il s'agit d'une activité qui lui permet de bouger. Elle le pratique depuis l'âge de 4 ans. Ses meilleurs coups sont la volée au filet et son service, qui s'est amélioré en l'espace de deux ans. « C'est un sport gracieux, pendant lequel il faut penser rapidement et adopter plusieurs stratégies pour gagner », poursuit la jeune fille, qui souhaite le pratiquer encore longtemps. En attendant, Eugénie fait partie de la relève au Club de tennis Sani Sport, et à compter de septembre, elle sera membre de l'équipe Sani. « Contrairement aux autres sports qu'elle joue, le tennis, pour Eugénie, c'est à l'année! » de conclure la maman.

**PLUS DE 100 VÉHICULES D'OCCASION EN INVENTAIRE  
POUR TOUS LES BUDGETS**

Véhicules de toutes marques  
entre 1 000 \$ et 60 000 \$

*Passez nous voir!*

**HONDA**  
VÉHICULES D'OCCASION

*Certifiés*

*Choisissez le vôtre!*



**ST-BASILE HONDA**

OUVERT LE SAMEDI



135, boul. Sir-Wilfrid-Laurier, Saint-Basile-le-Grand • 450 461-9999

[www.stbasilehonda.com](http://www.stbasilehonda.com)

# SAINT-BRUNO

AU COEUR DU CENTRE-VILLE RUE MONTARVILLE



**CONDO COMMERCIAL**  
**À VENDRE**  
**OU**  
**À LOUER**

Superficie de 1 500 pi<sup>2</sup> à 3 600 pi<sup>2</sup>

**514 247.5300**

# ST-BASILE HONDA



OUVERT LE SAMEDI



# ON SE DÉBARRASSE DES DEMOS!



CIVIC



ACCORD



CR-V



HR-V



PILOT

**AUCUNE  
OFFRE  
RAISONNABLE  
REFUSÉE**

**DES  
RABAIS  
FOUS, FOUS,  
FOUS!**

**GARANTIE  
DE 7 ANS  
INCLUSE\***

**PREMIER  
PAIEMENT  
DANS  
90 JOURS\***

**LIVRAISON  
LE JOUR MÊME**

**LA MEILLEURE ALLOCATION  
POUR VOTRE ÉCHANGE**

135, boul. Sir-Wilfrid-Laurier, Saint-Basile-le-Grand 450 461-9999 [www.stbasilehonda.com](http://www.stbasilehonda.com)

Premier paiement dans 90 jours conditionnel à une approbation de crédit avec institution bancaire BMO. Garantie incluse de 7 ans, 120 000 km Honda Plus sans frais pour CR-V 2016 EX. Bien que les véhicules soient disponibles lors de la préparation de la publicité, ceux-ci pourraient être déjà vendus. Pour plus de détails concernant la disponibilité et les promotions exclusives de St-Basile Honda, communiquez avec votre représentant Certifié Honda de St-Basile Honda. Photos à titre indicatif seulement.